FIELDMANN®
Home & Garden Performance

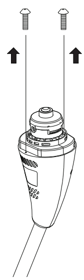


FZS 2001-E

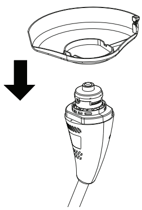
1



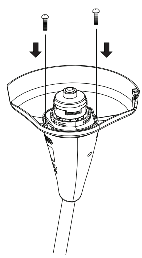
2



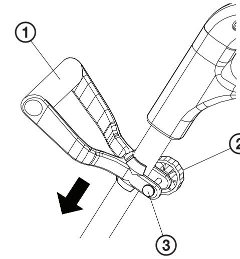
3



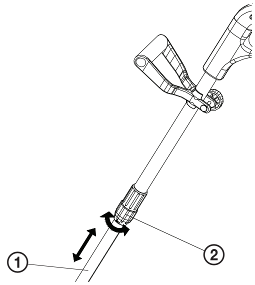
4



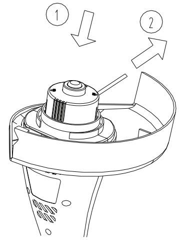
5



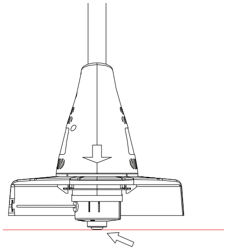
6



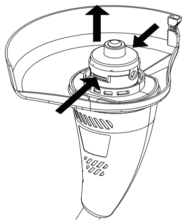
7



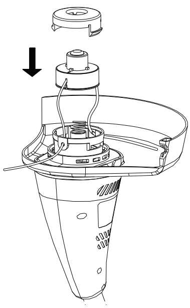
8



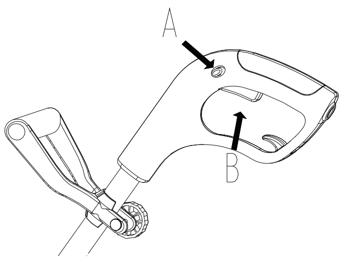
9



10



11



Electric string trimmer
USER'S MANUAL

Thank you for purchasing this garden string trimmer. Before you start using it, please, carefully read this user's manual and save it for possible future use.

CONTENTS

1. GENERAL SAFETY REGULATIONS

Important safety notices

- Carefully unpack the product and take care not to throw away any part of the packaging before you find all the parts of the product.
- Store the string trimmer in a dry place out of reach of children.
- Read all warnings and instructions. Not following warnings or instructions may lead to injury by electrical shock, a fire and/or serious injuries.

Packaging

The product is packed in a package that prevents damage during transport. This package is a resource and so can be handed over for recycling.

Operating instructions

Before you start working with the electric string trimmer, read the following safety and usage instructions. Understand the operating elements and the correct use of the device. Keep the user's manual in a safe place where it can be easily retrieved for future use. Save the original packaging, including the internal packing material, warranty card and proof of purchase receipt, at least for the duration of the warranty. If you need to ship this machine, pack it in the original cardboard box to ensure maximum protection during shipping or transport (e.g. when moving or when you need to send this product for repair).

Note: If you hand over the machine to somebody else, do so together with the user's manual. Following the instructions in the included user's manual is a prerequisite for the proper use of the string trimmer. The user's manual also contains operating, maintenance and repair instructions.

The manufacturer takes no responsibility for accidents or damages resulting from not following the instructions in this manual.

2. EXPLANATION OF INSTRUCTION LABELS ON THE MACHINE



General danger warnings.



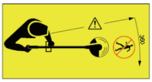
Before putting into operation, carefully read the user's manual.



Do not use in the rain or in unfavourable climatic conditions.



While working use protective aids.



Keep other people away from the work area.
Make sure that people standing nearby are not injured by deflected foreign objects.

3. MACHINE DESCRIPTION AND INCLUDED CONTENTS

Machine description (see pic. 1)

① Switch
② Handle
③ Adjustable second handle
④ Screw for attaching the second handle
⑤ Telescopic pole for setting the working height
⑥ Locking bolt for fastening the telescopic pole
⑦ Trimmer head
⑧ Protective cover
⑨ Line
⑩ Spool with line
⑪ Blade for shortening the line
⑫ Power cord tension reduction
⑬ Power plug

⚠ **ATTENTION:** The line cutting blade on the protective cover is sharp!

Supplied contents

Carefully take out the garden tool from the packaging and check whether all the following parts are present:

- Electric garden string trimmer
- Protective cover
- Handle with attachment screw
- User's manual

If there are parts missing or they are damaged, please contact the vendor from whom you bought the machine.

4. ASSEMBLY OF THE MACHINE

Attaching the protective cover

a. Unscrew the two screws on the string trimmer head (pic. 2).
b. Slide the cover on to the head of the string trimmer (pic. 3).
c. Pull both screws through the slots in the protective cover into the string trimmer head as shown on pic. 4 and tighten securely.

Note: If the protective cover (included) is not mounted, the motor will overheat and the warranty will be void.

Attaching the support handle (see pic. 5)

a. Attach the support handle (no. 1) in the working position and lightly tighten using the screw on the handle (no. 2).
b. Set the height of the handle by sliding it along the telescopic pole of the string trimmer upwards or downwards and in the desired working position firmly tighten the nut (no. 3).

Setting the working height (ww pic. 6)

The working height of the string trimmer can be continuously set and adjusted to suit the height of the operator. With one hand hold the bearing pole of the string trimmer (no. 1) and with the other loosen the locking bolt (2). Set the handle to the appropriate working height and tighten the locking bolt.

Setting the line length

- Before starting the string trimmer check the length of the nylon lines. If they are not long enough, press the button (pic. 7, no. 1) and pull out the nylon line (pic. 7, no. 2) so that the desired extension is achieved.
- As soon as the string trimmer is turned on, the extended nylon line will automatically be shortened by the shortening blade to the correct length.
- While the string trimmer is in operation the nylon line will become shorter and will wear out. If you wish to automatically extend the nylon line, tap the butt on the spool lightly against the ground (even while the string trimmer is in running) (pic. 8).

This procedure should be repeated several times before starting work to make sure that the string trimmer is working correctly and that you are completely informed about the use of the string trimmer. Start slowly and as soon as you become more experienced, you will be able to take advantage of the full potential of the string trimmer.

Replacing the spool with line

⚠ **ATTENTION:** Disconnect the string trimmer from the power source before replacing the spool.

- Turn the bottom side of the head of the string trimmer towards yourself.
- Press the clip on the line spool cover as shown on pic. 9 and remove the spool cover.
- Take the spool out and remove the remains of the line found on the spool.
- Thread the end of the line through the hole in the spool as shown in pic. 10. Check that the spring is in its place under the spool. Pull the line through the opening on the machine's head so that the line is tensioned when the spool is seated.

Note: Inside the head there is a spring that can easily be lost. Make sure that it is kept in a safe place.

- Press the spool GENTLY downwards on to the spring and turn it until you feel that it has been properly seated. Make sure that the line does not get stuck under the spool.
- Reattach the spool cover, hold the string trimmer in the cutting position and turn on the machine. Within a few second or even sooner you will hear how the line is cut off to the correct length. If the line is not cut off, tap the butt on the butt lightly against the ground, which will release and extend the length of the line.

5. PUTTING INTO OPERATION

Turning on the machine

The power plug located on the machine (pic. 1, no. 13) must be connected to an extension cord (not included), secured by the pull reduction (no. 12)

Connecting to a power source

⚠ **ATTENTION:** Before connecting to a power source, always check that the switch is turned off. Connect the power plug to the power source with current protection.

Putting into operation

Note: Before starting the string trimmer check the length of the nylon lines.

Hold the handle of the machine and with the thumb press the safety lock wheel of the trigger switch (pid. 11, A) and then press the trigger switch (B). Turn off the string trimmer by releasing the trigger switch.

⚠ **ATTENTION:** Press or release the start switch carefully according to the manufacturer's instructions.

⚠ **ATTENTION:** Make sure that feet are at a sufficient distance from the trimming mechanism.

The nylon line will continue to slow down for a few seconds after the string trimmer is turned off. Wait until the motor and the line are still before turning on the string trimmer again. Do not switch the string trimmer on and off in short succession.

6. OPERATING INSTRUCTIONS

Operation

- This product must not be used by children and persons with physical or mental impairments or by inexperienced persons, unless properly trained or schooled in the safe use of the product, or unless they have been properly supervised by a qualified person who will be responsible for their safety.
- Never use the electric garden string trimmer if you are in close vicinity to other people, children or freely moving household pets.
- Use extra care if the product is used near children. Always keep the appliance out of reach of children. Children must be supervised to ensure that they do not play with the product.
- Never allow children or persons who do not know the contents of this user's manual to work with the device. Local regulations may set the minimum age of the user. The user is responsible for damages caused to third parties in the string trimmer's working area as a result of its use.
- Do not use the machine if your are tired, under the influence of alcohol or narcotics.

Purpose of use

- The string trimmer is suitable for use in private gardens.
- String trimmers considered to be suitable for use in private gardens are such devices, where the annual operation as a rule does not exceed 50 operating hours and which are predominantly used for the maintenance of lawn areas, but not public facilities, parks, sports fields or in agriculture or forestry.
- Do not use the product for purposes other than those intended.
- For safety reasons the string trimmer must not be used as a drive engine for any other work tools and tool sets, unless expressly permitted by the manufacturer.

Instructions for use

- Turn on and operate the machine as described in the user's manual, carefully follow all instructions.
- Before carrying out any kind of inspection, maintenance or repairs disconnect the power cord from the mains power supply.
- Work only during good visibility or ensure sufficient artificial lighting.
- Never operate the machine in enclosed, poorly ventilated rooms, or in the vicinity of flammable or explosive liquids, fumes or gases.
- Never use the string trimmer in places where there is danger of contact with a water surface (e.g. in direct vicinity of garden ponds, in-ground pools, etc.).
- Before starting trimming, check the terrain where the string trimmer will be used and remove stones, wires, sticks, splinters, bones and other foreign objects, which could become caught in it or deflected or cause injuries.
- Press or release the start switch carefully according to the manufacturer's instructions. Make sure that feet are at a sufficient distance from the trimming mechanism.
- Never use the product if you have wet hands or feet or without proper footwear.
- When trimming, wear solid, anti-slip footwear and long pants. Never work barefoot or in light sandals.
- Secure loose clothing, long hair or jewellery so that they cannot get caught by the moving parts of the machine.

- Never use the electric garden string trimmer in excessively steep terrain. Be very careful in steep terrain – there is a danger of slipping and injuring yourself.
- Never place your hands or feet under the rotating parts. Keep the string trimmer at a safe distance from all your body parts when it is in operation.
- During work ensure you have a safe stance.
- Guide the machine only at walking speed.
- Before lifting the string trimmer for transportation reasons, turn off the motor, pull the power cord out of the electrical mains.
- Turn off the motor when leaving a lawn area.
- Do not expose the string trimmer to rain. Do not trim wet or very damp grass.
- Only store and use the product away from flammable or volatile materials and solutions.
- Keep the product away from extreme temperatures, direct sunlight and excessive humidity. Do not use in a dusty environment.
- Do not place the product near heaters, open fires or other appliances or equipment that are sources of heat.
- Do not spray the product with water or any other liquid. Do not pour water or any other liquids into the appliance. Do not submerge the appliance in water or any other liquid.
- Never leave the appliance switched on without supervision.
- Do not touch machine parts until they have come to a complete stop.
- Allow the motor to cool down before storing the string trimmer in a closed room.
- Under no circumstances should you try to repair or amend the product on your own - danger of electric shock! Entrust all repairs and adjustments of this product to an authorised service centre or the vendor. Tampering with the appliance during the warranty period may void the warranty.
- The manufacturer is not responsible for damages caused by incorrect use of this product or its accessories. Such damages include food spoilage, injuries, burns, scalding, fire, etc.
- When working with this machine dust is created or small bits of dirt are deflected, so use protective aids: work gloves, protective glasses, shield or dust mask (standard eye glasses do not provide sufficient eye protection).
- We recommend using hearing protection when using the machine for extended periods of time.
- Keep children and other persons and animals at a safe distance from the string trimmer. The grass that is cut and deflected away may contain stones and dirt.
- Always inspect the operating condition of the string trimmer. If the operating condition of the string trimmer is not in order this may present a danger to the operator.
- Do not use the string trimmer if the cutting mechanism is not properly secured or is damaged.
- Do not trim against hard objects. This could lead to injury or damage the string trimmer.
- Never use the string trimmer without the protective cover.
- Be careful of the line of the trimmer, which can cause deep cutting wounds.
- Do not attempt to stop the cutting mechanism (nylon line) using your hands. Always wait until the cutting mechanism stops on its own.
- Do not use a grass trimmer that is not in contact with the ground. Do not for example cut grass located on walls, rocks, etc.

Use the right kind of tool

- This user's manual describes the designated use of tools. Do not overload small tools or accessories for work, where high performance tools are necessary. The tool will work better and more safely on work for which it is designed. When using any accessories or additions or when performing any kind of work, which is not recommended by this user's manual, there may be a risk of injury to persons. Do not overload the tool.
- Prevent the situation where the tool is turned on accidentally. Do not carry the tool with the finger on the main trigger switch.
- Never pull on the power cord when disconnecting power plug from the power socket. Do not lead the power cord over greasy and hot surfaces and make sure that it does not go over sharp edges.

Connecting to the mains power supply

- Before connecting the product to the power outlet ensure that the voltage on the label is the same as voltage source in your power socket. It is recommended to connect this machine to a power socket that is protected by current protection with a release current of 30 mA. Never hold the power plug with wet hands.
- The connecting power socket on connecting elements must be made from rubber, soft PVC or another thermoplastic material of the same strength, or must be coated with this material.
- Used connecting power conductors must have the minimum parameters of a rubber cable H07RN-F according to DIN 57 282/VDE 0282 and must have a diameter of at least 1.5 mm^2. Power plug connections must have protected contacts and connections protected against spraying water. Guide the connecting power cord through the pull reduction on the guide handle and insert into the combination trigger switch – power plug. Before use, check that the conductors are not damaged or showing signs of material ageing. Never operate the string trimmer if the electrical lines are not in perfect condition (also applies to lines going to the motor). If while trimming the lawn the power cord is damaged, immediately pull the power plug out of the mains and only then check the damage.
- The extension cord must have the cross section in accordance with the user's manual and must be protected against spraying water. The power plug connection must not lie in water.
- If the product's power cord is damaged, have an authorised service or qualified person replace it, in order to prevent hazards. It is forbidden to use a product with a damaged power cord or plug.
- Do not disconnect the power cord from the electric power socket by pulling the power cord.
- Avoid turning the string trimmer on and off too frequently in a short time period, namely playing with the trigger switch.
- Before stopping the string trimmer, cleaning it, and likewise before performing any inspection, maintenance or repairs, turn off the string trimmer and disconnect it from the electrical power source by pulling the power cord from the power socket.
- The repairs of electrical parts may only be performed by an authorised service centre or the vendor.
- On impact with a foreign object, turn off the motor, pull the power cord from the mains, identify the damage and carry out the necessary repairs. Only then start the string trimmer again and continue working.
- If the device starts to vibrate unusually, immediately pull the plug out of the socket and inspect the string trimmer.
- Do not work in such a way that limits the movement of the extension cord.
- Do not place the power cord near hot surfaces, or over sharp objects. Do not place heavy objects on the power cord. Position the cord so that it will not be stepped on or tripped over. Make sure the power cord is not touching a hot surface.
- Keep the power cord and extension cord at a sufficient distance from the cutting mechanism. Danger of electrical shock, always be aware of where the power cord is located.

- The voltage fluctuations caused by this machine during start-up may during unfavourable mains conditions cause interference with other devices connected to the same circuit. In such a case take appropriate measures (e.g. connect the string trimmer to a different circuit or operate it in circuit with a lower impedance).
- Pay attention to necessary extension cords.
- If you are not using the product, or if you know that you will not be using it soon, turn it off and disconnect the power cord from the wall socket. Prior to cleaning, proceed in the same manner.
- Always pull the power plug from the mains, if:
  – you are leaving the string trimmer,
  – the machine starts to vibrate unusually (inspect immediately).

Electrical safety

- The string trimmer can be inserted into any light power socket (with an alternating current of 230 V). Permissible is, however, only a socket protected by a 10 A protective switch and a protective switch against false current with max. 30 mA.
- Use only undamaged power cords. Power cords cannot be of any length (max. 50 m), otherwise the power of the electrical motor will be reduced. The power cord to the machine must have a cross section of 3 × 1.5 mm^2. The insulation on electric string trimmer power cords is damaged very often.
- The causes of this are:
  – damaged caused by driving over the power cord
  – compression of the power cord when it goes under doors, windows, etc.
  – cracks caused by the ageing of the insulation
  – broken places caused by unprofessional connections or power cord routes.

- Power cords damaged in this way are often used despite the fact that they are deadly. Power cords, power plugs and power sockets must meet the following conditions. Electrical power cords for connecting the string trimmer must have rubber insulation.
- Power plugs and connecting sockets on power cords must be from rubber and protected against spraying water. Connecting power cords must not be of any length. Longer power cords require a larger cross section. Regularly inspect the power and extension cords for damage. During an inspection power cords must be disconnected. Fully unwind the power cord. Also inspect broken places on the connecting power cords at the power plug and the connecting power sockets.
- The connecting power sockets on connecting elements must be made from rubber, soft PVC or another thermoplastic material of the same strength, or must be coated with this material.

7. INSTRUCTIONS FOR PROPER TRIMMING

Working procedure

- Move the string trimmer left and right while holding it at a sufficient distance from the body.
- The string trimmer can effectively cut grass up to a height of 15 cm. Cut higher grass gradually.
- Take care when trimming around trees and bushes so that they do not come into contact with the line. Plants may die off if damaged.

8. MAINTENANCE AND STORAGE

Maintenance

- Check whether the device is showing signs of wear.
- Only perform maintenance and cleaning of the string trimmer and the removal of protective devices if the motor is off and the string trimmer is disconnected from the mains.
- Taking regular care of the string trimmer ensures not only a long lifetime and performance, but also helps to make trimming lawns better and easier.
- Maintain the cutting mechanism sharp and clean to ensure the best and safest performance. Follow the instructions for maintenance and replacement of accessories. Keep the handle and trigger switch clean and dry and esure that they are not soiled by oil and grease.

Inspection of damaged parts

- Before using the tool, carefully check that it has not been damaged and that it will function properly and perform the designated function. Check for deviation or blockage of the moving parts, damage of individual parts and other factors which could affect the operation of the tool. Have damaged parts repaired or replaced at an authorised service centre or the vendor. Do not use the tool if any part of it is damaged. Never attempt to make any repairs yourself.
- All nuts, pins and screws must be firmly tightened and the entire device must be in safe working order.
- Check that all protective devices are attached and work perfectly.
- Replace damaged or worn parts.
- Damaged parts of the machine may only be replaced by a professional using original spare parts.
- Never use accessories that have not been delivered with this product or are not intended for it.
- Before cleaning disconnect this product from the power source.
- To clean the exterior parts of the product, use a soft cloth dipped in lukewarm water. Do not use aggressive cleaning products and solvents as this could damage the surface of the appliance.
- Do not clean the string trimmer under running water, especially not with pressurised water.
- The line may dry out over time. If you want to keep the line in perfect condition, store the sound replacement spool or lines in a closed plastic bag containing a tablespoon of water.
- The shortening blade on the edge of the protective cover may become blunt over time. We recommend that this blade is regularly sharpened using a file.

Storage

- Store the string trimmer in a dry room.
- Do not place any other items on the machine.
- At the end of the season, perform a complete inspection of the string trimmer and remove accumulated grass clippings.
- If a repair is necessary, contact an authorised customer service centre or the vendor.

9. DISPOSAL

INSTRUCTIONS AND INFORMATION REGARDING THE DISPOSAL OF USED PACKAGING MATERIALS

Dispose of packaging material at a public waste disposal site.

DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES

The meaning of the symbol on the product, its accessory or packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Please, dispose of this product at your applicable collection point for the recycling of electrical & electronic equipment waste. Alternatively in some states of the European Union or other European states you may return your products to your local retailer when buying an equivalent new product. The correct disposal of this product will help save valuable natural resources and help in preventing the potential negative impact on the environment and human health, which could be caused as a result of improper liquidation of waste. Please ask your local authorities or the nearest waste collection centre for further details. The improper disposal of this type of waste may fall subject to national regulations for fines.

For business entities in the European Union

If you wish to dispose of an electrical or electronic device, request the necessary information from your seller or supplier.

Disposal in other countries outside the European Union

If you wish to dispose of this product, request the necessary information about the correct disposal method from local government departments or from your seller.

CE This product meets all the basic EU regulation requirements that relate to it.

Changes to the text, design and technical specifications may occur without prior notice and we reserve the right to make these changes.

10. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Type .... Electric garden string trimmer FZS 2001-E
Nominal voltage .... 230 V AC (alternate current)
Nominal frequency .... 50 Hz
Rated power input .... 2x 350 W
Number of revolutions .... 10000 rpm
Cutting width .... 260 mm
Safety class (with regard to electric shock protection) II
Guaranteed noise level .... 96 dB(A)
Length of the power cord .... 400 mm
Weight .... 2.6 kg

Amendments to text and technical parameters are reserved.

11. WHAT TO DO "WHEN..."

When...	Possible cause	Remedy
The motor doesn't start up	– there is no power in the power plug – the string trimmer is standing in high grass – damaged power cord – damaged capacitor – damaged combination trigger switch - power plug – loosened connections on the motor or the capacitor	– check the electric wiring and the fuse – place it in lower grass, or on already trimmed areas, cut high grass gradually – check – at an authorised service centre or the vendor – at an authorised service centre or the vendor – at an authorised service centre or the vendor
Motor is losing power	– the grass is too high or wet	– cut gradually
The line does not turn after the machine is turned on	– struna v cívce namotaná, blokována – loosened line spool or missing line	– check the spool, or reinstall if necessary – use a spool with a sufficient length of line
The line is breaking	– line in the spool is incorrectly attached – the string trimmer is being used incorrectly	– check the spool, or reinstall if necessary – prevent contact with rocks, walls and other rigid objects

Changes in the text, design and technical specifications may change without prior notice and we reserve the right to make these changes.

Elektrická sekačka strunová
NÁVOD K OBSLUZE

Děkujeme vám, že jste si zakoupili tuto zahradní strunovou sekačku. Než ji začnete používat, přečtěte si, prosím, pozorně tento návod k obsluze a uschovejte jej pro případ dalšího použití.

OBSAH

1. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY

Důležitá bezpečnostní upozornění

- Výrobek pečlivě vybalte a dejte pozor, abyste nevyhodili žádnou část obalového materiálu dříve, než najdete všechny součásti výrobku.
- Sekačku uchovávejte na suchém místě mimo dosah dětí.
- Čtěte všechna upozornění a pokyny. Zanedbání při dodržování varovných upozornění a pokynů mohou mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo těžká poranění.

Obal

Výrobek je umístěn v obalu bránícím poškozením při transportu. Tento obal je surovinou a lze jej proto odevzdat k recyklaci.

Návod k použití

Než začnete s elektrickou zahradní sekačkou pracovat, přečtěte si následující bezpečnostní předpisy a pokyny k používání. Seznamte se s obslužnými prvky a správným používáním zařízení. Návod pečlivě uschovejte pro případ pozdější potřeby. Minimálně po dobu záruky doporučujeme uschovat originální obal včetně vnitřního balicího materiálu, pokladní doklad a záruční list. V případě přepravy zabalte stroj zpět do originální krabice od výrobce, zajistíte si tak maximální ochranu výrobku při případném transportu (např. stěhování nebo odeslání do servisního střediska).

Poznámka: Předáváte-li stroj dalším osobám, předejte jej společně s návodem. Dodržování přiloženého návodu k obsluze je předpokladem řádného používání sekačky. Návod k obsluze obsahuje rovněž pokyny pro obsluhu, údržbu a opravy.

Výrobce nepřebírá odpovědnost za nehody nebo škody vzniklé následkem nedodržování tohoto návodu.

2. VYSVĚTLENÍ ŠTÍTKŮ S POKYNY NA STROJI



Všeobecné upozornění na nebezpečí.



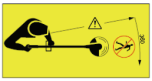
Před uvedením do provozu si pozorně přečtěte návod k obsluze.



Nepoužívejte za deště, ani za zhoršených klimatických podmínek.



Při práci používejte ochranné pomůcky.



Ostatní osoby udržujte mimo pracovní oblast.
Dbejte na to, aby osoby stojící v blízkosti nebyly poraněny odmrštěnými cizími tělesy.

3. POPIS STROJE A OBSAH DODÁVKY

Popis stroje (viz obr. 1)

① Spínač
② Rukojeť
③ Nastavitelná druhá rukojeť
④ Šroub pro upevnění druhé rukojeti
⑤ Teleskopická tyč pro nastavení pracovní výšky
⑥ Aretační šroub pro upevnění teleskopické tyče
⑦ Hlava sekačky
⑧ Ochranný kryt
⑨ Struna
⑩ Cívka se strunou
⑪ Ostří pro zkrácení struny
⑫ Odlehčovač kabelového tahu
⑬ Síťová zástrčka

⚠ **POZOR:** Ostrý nůž na ochranném krytu pro zaříznutí struny!

Obsah dodávky

Zahradní nářadí vyjměte opatrně z obalu a zkontrolujte, zda jsou následující díly kompletní:

- Elektrická zahradní sekačka strunová
- Ochranný kryt
- Rukojeť se šroubem k uchycení
- Návod k obsluze

Pokud díly chybí nebo jsou poškozeny, obraťte se, prosím, na prodejce, kde jste stroj zakoupili.

4. MONTÁŽ STROJE

Montáž ochranného krytu

a. Vyšroubujte dva šrouby z hlavice strunové sekačky (obr. 2).
b. Nasuňte kryt na hlavici strunové sekačky (obr. 3).
c. Protáhněte oba šrouby zdířkou v ochranném krytu do hlavice sekačky jak je zobrazeno na obr. 4 a řádně utáhněte.

Poznámka: Nebude-li ochranný kryt (součást dodávky) namontován, motor se bude přehřívat a dojde k ztrátě platnosti záruky.

Připevnění opěrné rukojeti (viz obr. 5)

a. Připevněte opěrnou rukojeť (č. 1) do pracovní polohy a lehce utáhněte šroub rukojeti (č. 2).
b. Nastavte výšku rukojeti jejím posunutím po teleskopické tyči sekačky směrem nahoru nebo dolů a v požadované pracovní výšce utáhněte řádně upínací matici (č. 3).

Nastavení pracovní výšky (viz obr. 6)

Pracovní výška strunové sekačky může být plynule nastavena a upravena tak, aby vyhovovala výšce obsluhy. Jednou rukou držte nosnou tyč sekačky (č. 1), druhou rukou povolte aretační šroub (2). Nastavte rukojeť na vyhovující pracovní výšku a utáhněte aretační šroub.

Nastavení délky struny

- Před spuštěním strunové sekačky zkontrolujte délku nylonových strun. Nejsou-li dostatečně dlouhé, stiskněte tlačítko (obr. 7, č. 1) a vytáhněte nylonovou strunu (obr. 7, č. 2) tak, aby došlo k požadovanému prodloužení.
- Jakmile bude strunová sekačka zapnuta, vysunutá nylonová struna bude zkracovacím nožem automaticky zkrácena na správnou délku.
- Během provozu sekačky se bude nylonová struna zkracovat a opotřebovávat. Chcete-li nylonovou strunu automaticky prodloužit nebo vysunout, klepněte výstupkem na cívce se strunou zlehka o zem (při provozu sekačky) (obr. 8).

Tyto operace by měly být před zahájením práce několikrát zopakovány, abyste se ujistili, zda je sekačka funkční a zda jste s provozem strunové sekačky zcela seznámeni. Začněte pomalu, a jakmile získáte zkušenosti, budete moci využít celý potenciál strunové sekačky.

Výměna cívky se strunou

⚠ **POZOR:** Před výměnou cívky odpojte sekačku od zdroje energie.

- Otočte sekačku spodní stranou hlavice směrem k sobě.
- Stiskem uvolněte záklapky na krytu cívky struny, jak je zobrazeno na obr. 9 a sejměte kryt cívky.
- Cívku vyjměte a odstraňte zbytky struny nacházející se na cívce.
- Protáhněte konec struny očkem v náboji cívky, jak je zobrazeno na obr. 10. Ujistěte se, zda je pružina na svém místě pod cívkou. Protahujte strunu otvorem v hlavici stroje, aby při umístění cívky došlo k napnutí struny.

Poznámka: Uvnitř hlavy se nachází pružina, která může být snadno ztracena. Ujistěte se, zda je uložena na bezpečném místě.

- Natlačte cívku ZLEHKA dolů na pružinu a otáčejte s ní, dokud neucítíte, že došlo k jejímu řádnému usazení. Dávejte pozor, aby nedošlo k zachycení struny pod cívkou.
- Nasaďte zpět kryt cívky, uchopte sekačku do žací polohy a zapněte stroj. Během několika sekund nebo ještě dříve uslyšíte, že dojde k odříznutí struny na správnou délku. Nedojde-li k odříznutí struny, klepněte výstupkem na cívce zlehka o zem, aby došlo k uvolnění a prodloužení délky struny.

5. UVEDENÍ DO PROVOZU

Zapnutí stroje

Zástrčka umístěná na stroji (obr. 1, č. 13) musí být spojena s prodlužovacím kabelem (není součástí dodávky), zajištěným přes odlehčovač tahu (č. 12)

Připojení ke zdroji energie

⚠ **POZOR:** Před připojením napájení vždy zkontrolujte, že je spínač vypnutý. Zástrčku připojte ke zdroji energie s proudovým chráničem.

Uvedení do provozu

Poznámka: Před spuštěním strunové sekačky zkontrolujte délku nylonových strun.

Uchopte rukojeť stroje a palcem stiskněte odjišťovací tlačítko spouštěcího spínače (obr. 11, A) a potom stiskněte spouštěcí spínač (B). Sekačku vypnete uvolněním spínače.

⚠ **POZOR:** Startujte nebo spouštějte startovací spínač opatrně, podle pokynů výrobce.

⚠ **POZOR:** Na dostatečnou vzdálenost nohou od žacího mechanismu.

Po vypnutí strunové sekačky nylonová struna ještě několik sekund dobíhá. Vyčkejte, až je motor i struna v klidu, než sekačku znovu zapnete. Nezapínejte a opět nevypínejte sekačku krátce po sobě.

6. POKYNY K POUŽITÍ

Obsluha

- Tento výrobek není určen pro děti a osoby se sníženou fyzickou, smyslovou nebo mentální schopností nebo osoby s omezenými zkušenostmi a znalostmi, pokud nad nimi není veden odborný dohled nebo podány instrukce zahrnující použití tohoto výrobku osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.
- Elektrickou zahradní sekačku nikdy nepoužívejte, pokud se v těsné blízkosti nachází jiné osoby, děti nebo volně se pohybující domácí zvířectvo.
- Pokud bude výrobek používán v blízkosti dětí, dbejte zvýšené opatrnosti. Výrobek vždy umísťujte mimo jejich dosah. Děti by měly být pod dozorem, aby se zajistilo, že si s výrobkem nebudou hrát.
- Nikdy nedovolte dětem ani osobám neznalým tohoto návodu k použití se zařízením pracovat. Místní předpisy mohou stanovit minimální věk uživatele. Uživatel je odpovědný za škody způsobené třetím osobám v pracovní oblasti sekačky jako následek jejího používání.
- Stroj nepoužívejte, jste-li unavení, pod vlivem alkoholu či omamných látek.

Účel použití

- Sekačka je vhodná pro použití v soukromých zahradách.
- Za sekačky vhodné k použití v soukromých zahradách jsou považována ta zařízení, jejichž roční využití zpravidla nepřesahuje 50 provozních hodin a která jsou převážně využívána pro údržbu travních ploch, ne však ve veřejných zařízeních, parcích, na sportovištích, ani v zemědělství či lesnictví.
- Nepoužívejte výrobek k jiným účelům, než pro které je určen.
- Z bezpečnostních důvodů nesmí být sekačka používána jako pohonný agregát pro jakékoliv ostatní pracovní nástroje a sady nářadí, není-li to výrobcem výslovně povoleno.

Pokyny k používání

- Stroj zapněte a provozujte jak je uvedeno v návodu k obsluze, pečlivě dbejte všech instrukcí.
- Před provedením jakékoliv kontroly, údržby nebo opravy vytáhněte kabel ze zásuvky elektrické sítě.
- Pracujte pouze při dobré viditelnosti nebo zajistěte dostatečné umělé osvětlení.
- Stroj nikdy neprovozujte v uzavřených, špatně větraných místnostech, ani v blízkosti hořlavých nebo výbušných kapalin, par nebo plynů.
- Sekačku na trávu nikdy nepoužívejte tam, kde hrozí kontakt s vodní hladinou (např. v bezprostřední blízkosti zahradních jezírek, zapuštěných bazénů atp.).
- Před zahájením sečení zkontrolujte terén, na němž má být sekačka použita, a odstraňte z ní kameny, dráty, klacky, střepy, kosti a ostatní cizí tělesa, která by mohla být zachycena nebo vymrštěna a způsobit zranění.
- Startujte nebo spouštějte startovací spínač opatrně, podle pokynů výrobce. Pozor na dostatečnou vzdálenost nohou od žacího mechanismu.
- Nikdy nepoužívejte výrobek, pokud máte mokré ruce nebo bez řádného obutí.
- Při sečení noste pevnou, protiskluzovou obuv a dlouhé kalhoty. Nikdy nepracujte bosí ani v lehkých sandálech.
- Zajistěte volný oděv, dlouhé vlasy či šperky, tak aby nemohly být zachyceny v pohyblivých částech stroje.

- Nikdy nepoužívejte elektrickou zahradní sekačku v příliš strmém terénu. Ve svahovitém terénu dbejte na svoji bezpečnost - hrozí nebezpečí uklouznutí a poranění.
- Nikdy nevkládejte ruce ani nohy pod rotující části. Je-li sekačka v provozu, udržujte žací ústrojí v bezpečné vzdálenosti od všech částí těla.
- Při práci si hlídejte bezpečný postoj.
- Zařízení veďte pouze rychlostí chůze.
- Než sekačku zdvihnete, abyste ji mohli transportovat, vypněte motor, vytáhněte kabel ze zásuvky elektrického napětí.
- Při opuštění travnaté plochy vypněte motor.
- Sekačku nevystavujte dešti. Nesečte mokrou ani hodně vlhkou trávu.
- Výrobek používejte a uchovávejte mimo dosah hořlavých a těkavých látek.
- Výrobek nevystavujte extrémním teplotám, přímému slunečnímu záření, nadměrné vlhkosti a neumísťujte jej do nadměrně prašného prostředí.
- Výrobek neumísťujte do blízkosti topných těles, otevřeného ohně a jiných spotřebičů nebo zařízení, která jsou zdroji tepla.
- Výrobek nepostřikujte vodou ani jinou tekutinou. Do výrobku nelijte vodu ani jiné tekutiny. Výrobek neponořujte do vody nebo jiné tekutiny.
- Výrobek nikdy nenechávejte v chodu bez dozoru.
- Nedotýkejte se dílů stroje, dokud se nedostanou zcela do stavu klidu.
- Před uložením sekačky v uzavřené místnosti nechte motor ochladit.
- V žádném případě neopravujte výrobek sami a neprovádějte na něm žádné úpravy - nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Veškeré opravy a seřízení tohoto výrobku svěřte autorizovanému servisu či prodejci. Zásahem do výrobku během platnosti záruky se vystavujete riziku ztráty záručních plnění.
- Výrobce neodpovídá za škody způsobené nesprávným použitím výrobku a jeho příslušenství (poranění, popálení, opaření, požár, znehodnocení potravin atp.).
- Během práce s tímto strojem dochází k prášení nebo k odlétávání drobných nečistot, používejte ochranné pomůcky: pracovní rukavice, ochranné brýle, štít nebo masku proti prachu (dioptrické brýle nejsou dostatečnou ochranou zraku).
- Během časových intervalů zvýšeného používání přístroje doporučujeme použít ochranu sluchu.
- Udržujte děti, ostatní osoby a zvířata v bezpečné vzdálenosti od sekačky. Tráva, která je sečena a odhazována, může obsahovat kamínky a nečistoty.
- Vždy proveďte kontrolu provozního stavu sekačky. Není-li provozní stav v pořádku, sekačka může ohrozit uživatele.
- Není-li žací zařízení řádně zajištěno nebo je-li poškozeno, sekačku nepoužívejte.
- Neprovádějte sečení proti tvrdým předmětům. Mohlo by dojít k zranění nebo k poškození sekačky.
- Nikdy nepoužívejte sekačku bez ochranného krytu.
- Dávejte pozor na strunu sekačky, která může způsobit hluboké řezné rány.
- Nepokoušejte se zastavit žací ústrojí (nylonovou strunu) rukama. Vždy počkejte, dokud se žací ústrojí nezastaví samo.
- Nepoužívejte sekačku pro sečení trávy, která není v kontaktu s půdou. Nesečte například trávu, která se nachází na zdích, kamenech atd.

Používejte správný typ nářadí

- V tomto návodu k obsluze je popsáno určené použití nářadí. Nepřetěžujte malá nářadí nebo příslušenství při práci, která je určena pro výkonné nářadí. Nářadí bude pracovat lépe a bezpečněji při práci, pro kterou je určeno. Při použití jakéhokoli příslušenství nebo doplňků nebo při provádění jakékoli práce, která není doporučena tímto návodem, může hrozit riziko zranění osob. Nepřetěžujte nářadí.
- Zabraňte náhodnému spuštění nářadí. Nepřenášejte nářadí s prstem na hlavním spínači.
- Nikdy netahejte za kabel při odpojování zástrčky kabelu od síťové zásuvky. Neveďte napájecí kabel přes mastné a horké povrchy a dbejte na to, aby nepřecházel přes ostré hrany.

Připojení do sítě elektrického napětí

- Před připojením výrobku k síťové zásuvce se ujistěte, že napětí uvedené na štítku výrobku odpovídá napětí zdroje proudu ve Vaší zásuvce. Je doporučeno připojit tento stroj jen na zásuvku, která je jištěna proudovým chráničem s vybavovacím proudem 30 mA. Síťovou zástrčku nikdy neuchopujte mokrýma rukama.
- Spojovací zásuvky na připojovacích prvcích musí být z gumy, měkkého PVC nebo jiného termoplastického materiálu o stejné pevnosti, nebo musí být tímto materiálem potaženy.
- Použitá připojovací vedení musí mít minimálně parametry jako gumová hadicová vedení H07RN-F podle DIN 57 282/VDE 0282 a musí mít průměr minimálně 1,5 mm^2. Zástrčkové spoje musí mít ochranné kontakty a spojení chráněná proti stříkající vodě. Připojovací vedení veďte skrz odlehčení tahu na vodicím madle a zastrčte do kombinace spínač - zástrčka. Před použitím zkontrolujte, nejsou-li vedení poškozená nebo nevykazují-li známky stárnutí materiálu. Sekačku nikdy neprovozujte, není-li elektrické vedení v bezvadném stavu (platí rovněž pro vedení k motoru). Dojde-li k poškození kabelu při sečení, ihned vytáhněte vidlici ze sítě a teprve potom zkontrolujte poškození.
- Prodlužovací kabel musí mít průřez uvedený v návodu k provozu a musí být chráněný proti stříkající vodě. Zástrčkový spoj nesmí ležet ve vodě.
- Pokud je síťový kabel výrobku poškozen jeho výměnu svěřte odbornému servisu nebo podobně kvalifikované osobě, aby se zabránilo vzniku nebezpečné situace. Výrobek s poškozeným síťovým kabelem nebo vidlicí síťového kabelu je zakázáno používat.
- Nevytahujte zástrčku přívodu z el. zásuvky tahem za napájecí přívod.
- Vyvarujte se příliš častého zapínání a vypínání sekačky během krátké doby, zejména pak hraní si s vypínačem.
- Před nastavením sekačky, jejím čištěním, stejně tak provedením jakékoliv kontroly, údržby nebo opravy sekačku vypněte a odpojte od zdroje elektrického napětí vytáhnutím kabele ze zásuvky.
- Opravy elektrických částí smí provádět pouze autorizovaný servis či prodejce.
- Při nárazu na cizí těleso vypněte motor, vytáhněte kabel ze sítě, vyhledejte poškození a proveďte nutné opravy. Teprve potom sekačku znovu nastartujte a pokračujte v práci.
- Jakmile zařízení začne nezvykle vibrovat, okamžitě vytáhněte vidlici ze zásuvky a sekačku zkontrolujte.
- Nepracujte tak, aby byla omezena volná pohyblivost prodlužovacího vedení.
- Nepokládejte síťový kabel v blízkosti horkých ploch, nebo přes ostré předměty. Na síťový kabel nepokládejte těžké předměty, kabel umístěte tak, aby se po něm nešlapalo a aby se o něj nezakopávalo. Dbejte na to, aby se síťový kabel nedotýkal horkého povrchu.
- Udržujte přívodní a prodlužovací kabel v dostatečné vzdálenosti od střižného mechanismu. Nebezpečí zásahu elektrickým proudem, vždy mějte přehled ot om, kde se přívodní kabel nachází.

- Na základě napěťových výkyvů způsobených tímto strojem při rozběhu mohou být při nepříznivých síťových podmínkách rušeny ostatní přístroje napojené na stejný obvod. V takovém případě proveďte přiměřená opatření (např. sekačku připojte na jiný obvod nebo ji provozujte na obvodu s nižší impendancí).
- Dejte pozor na potřebná prodlužovací vedení.
- Pokud výrobek právě nepoužíváte nebo nebudete používat, vypněte jej a vytáhněte zástrčku z el. zásuvky. Před čištěním postupujte stejným způsobem.
- Vždy vytáhněte zástrčku ze sítě, pokud:
  – sekačku opouštíte,
  – stroj začne nezvykle vibrovat (ihned zkontrolujte).

Elektrická bezpečnost

- Sekačku lze připojit do každé světelné zásuvky (se střídavým proudem 230 V). Přípustná je však pouze „zásuvka" jištěná ochranným spínačem vedení na 10 A a ochranným spínačem proti chybnému proudu s max. 30 mA.
- Používejte pouze nepoškozená přípojná vedení. Kabely nesmí být libovolně dlouhé (max. 50 m), neboť jinak by byl snižován výkon elektromotoru. Přístrojové přípojné vedení musí mít průměr 3 × 1,5 mm^2. Na kabelech elektrických sekaček velmi často dochází k poškození izolace.
- Příčinami toho jsou:
  – poškození vzniklé přejetím kabele
  – stlačení kabele při jeho vedení pod dveřmi, okny apod.
  – praskliny způsobené stárnutím izolace
  – zlomená místa při neodborném připevnění nebo vedení kabelů.

- Takováto poškozená vedení bývají používána, ačkoliv jsou životu nebezpečná. Kabely, zástrčky a spojovací zásuvky musí splňovat následně uvedené podmínky. Elektrická vedení pro připojení sekačky musí mít gumovou izolaci.
- Zástrčky a spojovací zásuvky na elektrických přívodních vedeních musí být gumová a chráněná proti stříkající vodě. Přípojná vedení nesmí být libovolně dlouhá. Delší kabely vyžadují větší průměr. Přípojná a spojovací vedení pravidelně kontrolujte, nejsou-li poškozena. Při kontrole musí být vedení odpojeno. Přípojné vedení zcela odviňte. Zkontrolujte rovněž zlomená místa přípojného vedení na zástrčkách a spojovacích zásuvkách.
- Spojovací zásuvky na připojovacích prvcích musí být z gumy, měkkého PVC nebo jiného termoplastického materiálu o stejné pevnosti, nebo musí být tímto materiálem potaženy.

7. POKYNY KE SPRÁVNÉMU SEČENÍ

Pracovní postup

- Strunovou sekačkou pohybujte vlevo a vpravo a přitom ji držte v dostatečné vzdálenosti od těla.
- Strunová sekačka může efektivně sekat trávu až do výšky 15 cm. Vyšší trávu sekejte postupně.
- Pozor při sečení okolo stromů a keřů, abyste se nedostali do kontaktu se strunou. Rostliny mohou odumírat, pokud se poškodí.

8. ÚDRŽBA A USKLADNĚNÍ

Údržba

- Kontrolujte, nejeví-li zařízení známky opotřebení.
- Údržbu a čištění sekačky i snímání ochranných zařízení provádějte pouze, je-li motor v klidu a sekačka odpojená ze sítě.
- Pravidelná péče o sekačku zajišťuje nejen dlouhou životnost a výkon, nýbrž rovněž prospívá správnému a snadnému sečení Vašeho trávníku.
- Udržujte řezné nástroje ostré a čisté, aby byl zaručen jejich lepší a bezpečnější výkon. Dodržujte pokyny pro údržbu a výměnu příslušenství. Udržujte rukojeti a spínače suché a čisté a dbejte na to, aby nebyly znečištěny olejem a mazivem.

Kontrola poškozených částí

- Před použitím nářadí pečlivě zkontrolujte, zda nedošlo k jeho poškození a ujistěte se, zda bude řádně pracovat a provádět určenou funkci. Zkontrolujte vychýlení nebo zablokování pohyblivých částí, poškození jednotlivých dílů a jiné okolnosti, které mohou ovlivnit chod nářadí. Svěřte opravu nebo výměnu poškozených částí autorizovanému servisu či prodejci. Nepoužívejte nářadí, je-li jakákoli jeho část poškozena. Nikdy se nepokoušejte o žádnou opravu sami.
- Všechny matice, čepy a šrouby musí být pevně dotažené a celé zařízení v bezpečném pracovním stavu.
- Zkontrolujte, jsou-li připevněna všechna ochranná zařízení a bezvadně fungují.
- Poškozené nebo opotřebené části vyměňte.
- Poškozené části stroje smí vyměnit pouze odborník za pomoci originálních náhradních dílů.
- Nikdy nepoužívejte příslušenství, které není dodáváno s tímto výrobkem nebo pro něj není určeno.
- Před čištěním vždy odpojte tento výrobek od zdroje energie.
- Pro čištění vnějších částí výrobku používejte jemný hadřík navlhčený ve vlažné vodě. Nepoužívejte drsné čistící prostředky, ředidla, nebo rozpouštědla, jinak by mohlo dojít k poškození povrchu výrobku.
- Sekačku nečistěte pod tekoucí vodou, zejména ne pod tlakem.
- Časem může dojít k vyschnutí struny. Chcete-li udržet strunu v perfektním stavu, uložte navinuté náhradní cívky nebo struny v igelitovém uzavíratelném sáčku, ve kterém je voda o objemu jedné lžíce.
- Časem může dojít k otupení zkracovacího nože na hraně ochranného krytu. Doporučujeme pravidelně provádět nabroušení tohoto nože pilníkem.

Uskladnění

- Sekačku skladujte v suché místnosti.
- Na stroj nestavte žádné další předměty.
- Na konci sezóny proveďte celkovou kontrolu sekačky a odstraňte nahromaděné zbytky trávy.
- Je-li nutná oprava, obraťte se na autorizovaný servis či prodejce.

9. LIKVIDACE

POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ

Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU, které se na něj vztahují.

Změny v textu, designu a technických specifikací se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazujeme si právo na jejich změnu.

10. TECHNICKÉ ÚDAJE

Typ......................................Elektrická sekačka zahradní strunová FZS 2001-E
Jmenovité napětí ....230 V AC (střídavě)
Jmenovitý kmitočet......................................50 Hz
Jmenovitý příkon......................................350 W
Počet otáček ....10000 ot/min
Šířka sečení ....260 mm
Třída ochrany (vzhledem k ochraně před úrazem elektrickým proudem) II
Garantovaná úroveň hluku......................................96 dB(A)
Délka síťového kabelu ....400 mm
Hmotnost......................................2,6 kg

Změna textu a technických parametrů vyhrazena.

11. CO DĚLAT „KDYŽ...“

Keď...	**Možná příčina**	**Odstranění**
Motor nenabíhá	– v zástrčce není proud – sekačka stojí ve vysoké trávě – poškozený kabel – poškozený kondenzátor – poškozená kombinace spínač - zástrčka – povolené přípojky na motoru nebo kondenzátoru	– zkontrolujte elektrické vedení a pojistku – postavte do nižší trávy nebo na již posečené plochy, sečte vysokou trávu postupně – zkontrolujte – v autorizovaném servisu či u prodejce – v autorizovaném servisu či u prodejce – v autorizovaném servisu či u prodejce
Motor ztrácí na výkonu	– příliš vysoká nebo vlhká tráva	– provádějte postupné sečení
Po zapnutí stroje se struna netočí	– struna v cívce namotaná, blokována – uvolněná cívka struny či chybějící struna	– cívku zkontrolujte, případně znovu nainstalujte – zajistěte cívku s dostatečnou délkou struny
Struna se láme	– struna v cívce nestrávně uchycena – strunová sekačka nesprávně používána	– cívku zkontrolujte, případně znovu nainstalujte – vyvarujte se kontaktu s kameny, stěnami a jinými pevnými předměty

Změny v textu, designu a technických specifikací se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazujeme si právo na jejich změnu.

Elektrická kosačka strunová
NÁVOD NA OBSLUHU

Ďakujeme vám, že ste si zakúpili túto záhradnú strunovú kosačku. Skôr ako ju začnete používať, prečítajte si, prosím, pozorne tento návod na obsluhu a uschovajte ho pre prípad ďalšieho použitia.

OBSAH

1. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY

Dôležité bezpečnostné upozornenia

- Výrobok opatrne vybaľte a dajte pozor, aby ste nevyhodili žiadnu časť obalového materiálu, skôr ako nájdete všetky súčasti výrobku.
- Kosačku uchovávajte na suchom mieste mimo dosahu detí.
- Čítajte všetky upozornenia a pokyny. Zanedbanie pri dodržiavaní varovných upozornení a pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo ťažké poranenia.

Obal

Výrobok je umiestnený v obale brániacom poškodeniam pri transporte. Tento obal je surovinou a je preto možné ho odovzdať na recykláciu.

Návod na použitie

Skôr ako začnete s elektrickou záhradnou kosačkou pracovať, prečítajte si nasledujúce bezpečnostné predpisy a pokyny na používanie. Oboznámte sa s obslužnými prvkami a správnym používaním zariadenia. Návod dôkladne uschovajte pre prípad neskoršej potreby. Minimálne počas záručnej lehoty odporúčame uschovať originálny obal vrátane vnútorného baliaceho materiálu, pokladničný doklad a záručný list. V prípade prepravy zabaľte stroj späť do originálnej škatule od výrobcu, zaistíte si tak maximálnu ochranu výrobku pri prípadnom transporte (napr. sťahovanie alebo odoslanie do servisného strediska).

Poznámka: Ak odovzdávate stroj ďalším osobám, odovzdajte ho spoločne s návodom. Dodržiavanie priloženého návodu na obsluhu je predpokladom riadneho používania kosačky. Návod na obsluhu obsahuje tiež pokyny na obsluhu, údržbu a opravy.

Výrobca nepreberá zodpovednosť za nehody alebo škody vzniknuté následkom nedodržiavania tohto návodu.

2. VYSVETLENIE K ŠTÍTKOM S POKYNMI NA STROJI



Všeobecné upozornenie na nebezpečenstvo.



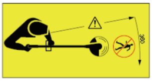
Pred uvedením do prevádzky si pozorne prečítajte návod na obsluhu.



Nepoužívajte za dažďa, ani za zhoršených klimatických podmienok.



Pri práci používajte ochranné pomôcky.



Ostatné osoby udržujte mimo pracovnej oblasti.
Dbajte na to, aby osoby stojace v blízkosti neboli poranené odhodenými cudzími telesami.

3. POPIS STROJA A OBSAH DODÁVKY

Popis stroja (pozri obr. 1)

① Spínač
② Rukoväť
③ Nastaviteľná druhá rukoväť
④ Skrutka na upevnenie druhej rukoväti
⑤ Teleskopická tyč na nastavenie pracovnej výšky
⑥ Aretačná skrutka na upevnenie teleskopickej tyče
⑦ Hlava kosačky
⑧ Ochranný kryt
⑨ Struna
⑩ Cievka so strunou
⑪ Ostrie na skrátenie struny
⑫ Odľahčovač káblového ťahu
⑬ Sieťová zástrčka

⚠ **POZOR:** Ostrý nôž na ochrannom kryte na zrezanie struny!

Obsah dodávky

Vyberte záhradné náradie opatrne z obalu a skontrolujte, či sú nasledujúce dielce kompletné:

- Elektrická záhradná kosačka strunová
- Ochranný kryt
- Rukoväť so skrutkou na uchytenie
- Návod na obsluhu

Ak diely chýbajú alebo sú poškodené, obráťte sa, prosím, na predajcu, u ktorého ste stroj kúpili.

4. MONTÁŽ STROJA

Montáž ochranného krytu

a. Vyskrutkujte dve skrutky z hlavice strunovej kosačky (obr. 2).
b. Nasuňte kryt na hlavicu strunovej kosačky (obr. 3).
c. Pretiahnite obe skrutky zdierkou v ochrannom kryte do hlavice kosačky ako je zobrazené na obr. 4 a riadne utiahnite.

Poznámka: Ak nebude ochranný kryt (súčasť dodávky) namontovaný, motor sa bude prehrievať a dôjde k strate platnosti záruky.

Pripevnenie opornej rukoväti (pozrite obr. 5)

a. Pripevnite opornú rukoväť (č. 1) do pracovnej polohy a ľahko utiahnite skrutku rukoväti (č. 2).
b. Nastavte výšku rukoväti jej posunutím po teleskopickej tyči kosačky smerom hore alebo dole a v požadovanej pracovnej výške utiahnite riadne upínaciu maticu (č. 3).

Nastavenie pracovnej výšky (pozrite obr. 6)

Pracovná výška strunovej kosačky sa môže plynulo nastaviť a upraviť tak, aby vyhovovala výške obsluhy. Jednou rukou držte nosnú tyč kosačky (č. 1), druhou rukou povoľte aretačnú skrutku (2). Nastavte rukoväť na vyhovujúcu pracovnú výšku a utiahnite aretačnú skrutku.

Nastavenie dĺžky struny

- Pred spustením strunovej kosačky skontrolujte dĺžku nylonových strún. Ak nie sú dostatočne dlhé, stlačte tlačidlo (obr. 7, č. 1) a vytiahnite nylonovú strunu (obr. 7, č. 2) tak, aby došlo k požadovanému predĺženiu.
- Hneď ako bude strunová kosačka zapnutá, vysunutá nylonová struna bude skracovacím nožom automaticky skrátená na správnu dĺžku.
- Počas prevádzky kosačky sa bude nylonová struna skracovať a opotrebovávať. Ak chcete nylonovú strunu automaticky predĺžiť alebo vysunúť, kliknite výstupkom na cievke so strunou zľahka o zem (pri prevádzke kosačky) (obr. 8).

Tieto operácie by ste mali pred začatím práce niekoľkokrát zopakovať, aby ste sa uistili, či je kosačka funkčná a či ste s prevádzkou strunovej kosačky úplne oboznámení. Začnite pomaly, a hneď ako získate skúsenosti, budete môcť využiť celý potenciál strunovej kosačky.

Výmena cievky so strunou

⚠ **POZOR:** Pred výmenou cievky odpojte kosačku od zdroja energie.

- Otočte kosačku spodnou stranou hlavice smerom k sebe.
- Stlačením uvoľnite záklapky na kryte cievky struny, ako je zobrazené na obr. 9 a odoberte kryt cievky.
- Cievku vyberte a odstráňte zvyšky struny nachádzajúce sa na cievke.
- Pretiahnite koniec struny očkom v náboji cievky, ako je zobrazené na obr. 10. Uistite sa, či je pružina na svojom mieste pod cievkou. Preťahujte strunu otvorom v hlavici stroja, aby pri umiestnení cievky došlo k napnutiu struny.

Poznámka: Vnútri hlavy sa nachádza pružina, ktorá sa môže ľahko stratiť. Uistite sa, či je uložená na bezpečnom mieste.

- Natlačte cievku ZĽAHKA dole na pružinu a otáčajte s ňou, kým neucítite, že došlo k jej riadnemu usadeniu. Dávajte pozor, aby nedošlo k zachyteniu struny pod cievkou.
- Nasaďte späť kryt cievky, uchopte kosačku do žacej polohy a zapnite stroj. O niekoľko sekúnd alebo ešte skôr začujete, že dôjde k odrezaniu struny na správnu dĺžku. Ak nedôjde k odrezaniu struny, klepnite výstupkom na cievke zľahka o zem, aby došlo k uvoľneniu a predĺženiu dĺžky struny.

5. UVEDENIE DO PREVÁDZKY

Zapnutie stroja

Zástrčka umiestnená na stroji (obr. 1, č. 13) musí byť spojená s predlžovacím káblom (nie je súčasťou dodávky) zaisteným cez odľahčovač ťahu (č. 12).

Pripojenie k zdroju energie

⚠ **POZOR:** Pred pripojením napájania vždy skontrolujte, či je spínač vypnutý. Zástrčku pripojte k zdroju energie s prúdovým chráničom.

Uvedenie do prevádzky

Poznámka: Pred spustením strunovej kosačky skontrolujte dĺžku nylonových strún.

Uchopte rukoväť stroja a palcom stlačte odisťovacie tlačidlo spúšťacieho spínača (obr. 11, A) a potom stlačte spúšťací spínač (B). Kosačku vypnite uvoľnením spínača.

⚠ **POZOR:** Štartujte alebo spúšťajte štartovací spínač opatrne, podľa pokynov výrobcu.

⚠ **POZOR:** Na dostatočnú vzdialenosť nôh od sekacieho mechanizmu.

Po vypnutí strunovej kosačky nylonová struna ešte niekoľko sekúnd dobieha. Vyčkajte, až je motor i struna v pokoji, skôr ako kosačku znovu zapnete. Nezapínajte a opäť nevypínajte kosačku krátko po sebe.

6. POKYNY NA POUŽITIE

Obsluha

- Tento výrobok nie je určený pre deti a osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo mentálnou schopnosťou alebo osoby s obmedzenými skúsenosťami a znalosťami, ak nad nimi nie je vedený odborný dohľad alebo ak im neboli podané inštrukcie zahrňujúce použitie tohto výrobku osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- Elektrickú záhradnú kosačku nikdy nepoužívajte, pokiaľ sa v tesnej blízkosti nachádzajú iné osoby, deti alebo voľne sa pohybujúce domáce zvieratá.
- Ak budete výrobok používať v blízkosti detí, dbajte na zvýšenú opatrnosť. Výrobok vždy umiestňujte mimo ich dosah. Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zaistilo, že sa s prístrojom nebudú hrať.
- Nikdy nedovoľte deťom ani osobám, ktoré nie sú oboznámené s týmto návodom na použitie, pracovať so zariadením. Miestne predpisy môžu stanoviť minimálny vek používateľa. Používateľ je zodpovedný za škody spôsobené tretím osobám v pracovnej oblasti kosačky ako následok jej používania.
- Stroj nepoužívajte, ak ste unavení, pod vplyvom alkoholu či omamných látok.

Účel použitia

- Kosačka je vhodná na použitie v súkromných záhradách.
- Za kosačky vhodné na použitie v súkromných záhradách sú považované tie zariadenia, ktorých ročné využitie spravidla nepresahuje 50 prevádzkových hodín a ktoré sú využívané prevažne na údržbu trávnatých plôch, nie však vo verejných zariadeniach, parkoch, na športoviskách, ani v poľnohospodárstve či lesníctve.
- Nepoužívajte výrobok na iné účely, než na ktoré je určený.
- Z bezpečnostných dôvodov nesmie byť kosačka používaná ako pohonný agregát pre akékoľvek ostatné pracovné nástroje a súpravy náradia, ak to nie je výslovne povolené výrobcom.

Pokyny na používanie

- Stroj zapnite a prevádzkujte ako je uvedené v návode na obsluhu, starostlivo dbajte na všetky inštrukcie.
- Pred vykonávaním akejkoľvek kontroly, údržby alebo opravy vytiahnite kábel zo zásuvky elektrickej siete.
- Pracujte iba pri dobrej viditeľnosti alebo zaistite dostatočné umelé osvetlenie.
- Stroj nikdy neprevádzkujte v uzatvorených, zle vetraných miestnostiach, ani v blízkosti horľavých alebo výbušných kvapalín, pár alebo plynov.
- Kosačku na trávu nikdy nepoužívajte tam, kde hrozí kontakt s vodnou hladinou (napr. v bezprostrednej blízkosti záhradných jazierok, zapustených bazénov a pod.).
- Pred zahájením kosenia skontrolujte terén, na ktorom má byť kosačka použitá a odstráňte z neho kamene, drôty, palice, črepiny, kosti a ostatné cudzie telesá, ktoré by mohli byť zachytené alebo odhodené a spôsobiť zranenie.
- Štartovací spínač štartujte alebo spúšťajte opatrne, podľa pokynov výrobcu. Pozor na dostatočnú vzdialenosť nôh od sekacieho mechanizmu.
- Výrobok nikdy nepoužívajte, pokiaľ máte mokré ruky alebo bez riadneho obutia.
- Pri kosení noste pevnú, protišmykovú obuv a dlhé nohavice. Nikdy nepracujte bosí ani v ľahkých sandáloch.

- Zaistite voľný odev, dlhé vlasy či šperky tak, aby sa nemohli zachytiť v pohyblivých častiach stroja.
- Elektrickú záhradnú kosačku nikdy nepoužívajte v príliš strmom teréne. V svahovitom teréne dbajte na svoju bezpečnosť – hrozí nebezpečenstvo pošmyknutia a poranenia.
- Nikdy nevkladajte ruky ani nohy pod rotujúce časti. Ak je kosačka v prevádzke, udržujte sekacie ústrojenstvo v bezpečnej vzdialenosti od všetkých častí tela.
- Pri práci si strážte bezpečný postoj.
- Zariadenie tlačte iba rýchlosťou chôdze.
- Skôr ako kosačku zdvihnete, aby ste ju mohli transportovať, vypnite motor, vytiahnite kábel zo zásuvky elektrického napätia.
- Pri opustení trávnatej plochy vypnite motor.
- Kosačku nevystavujte dažďu. Nekoste mokrú ani veľmi vlhkú trávu.
- Výrobok používajte a uchovávajte mimo dosahu horľavých a prchavých látok.
- Výrobok nevystavujte extrémnym teplotám, priamemu slnečnému žiareniu, nadmernej vlhkosti a neumiestňujte ho do nadmerne prašného prostredia.
- Výrobok neumiestňujte do blízkosti vyhrievacích telies, otvoreného ohňa a iných spotrebičov alebo zariadení, ktoré sú zdrojmi tepla.
- Výrobok nepostrekujte vodou ani inou tekutinou. Do výrobku nelejte vodu ani iné tekutiny. Výrobok neponárajte do vody alebo inej tekutiny.
- Výrobok nikdy nenechávajte v chode bez dozoru.
- Nedotýkajte sa dielov stroja, kým sa nedostanú celkom do stavu pokoja.
- Pred uložením kosačky v uzatvorenej miestnosti nechajte vychladnúť motor.
- V žiadnom prípade neopravujte výrobok sami a nevykonávajte na ňom žiadne úpravy – nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom! Všetky opravy a nastavenia tohto výrobku zverte autorizovanému servisu či predajcovi. Zásahom do výrobku počas platnosti záruky sa vystavujete riziku straty záručných plnení.
- Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym použitím výrobku a jeho príslušenstva (poranenie, popálenie, obarenie, požiar, znehodnotenie potravín a pod.).
- Počas práce s týmto strojom dochádza k práševiu alebo k odlietavaniu drobných nečistôt, používajte ochranné pomôcky: pracovné rukavice, ochranné okuliare, štít alebo masku proti prachu (dioptrické okuliare nie sú dostatočnou ochranou zraku).
- Počas časových intervalov zvýšeného používania prístroja odporúčame použiť ochranu sluchu.
- Udržujte deti, ostatné osoby a zvieratá v bezpečnej vzdialenosti od kosačky. Tráva, ktorá je kosená a odhadzovaná, môže obsahovať kamienky a nečistoty.
- Vždy skontrolujte prevádzkový stav kosačky. Ak nie je prevádzkový stav v poriadku, kosačka môže ohroziť používateľa.
- Ak nie je sekacie zariadenie riadne zaistené alebo ak je poškodené, kosačku nepoužívajte.
- Nekoste proti tvrdým predmetom. Mohlo by dôjsť k zraneniu alebo k poškodeniu kosačky.
- Nikdy nepoužívajte kosačku bez ochranného krytu.
- Dávajte pozor na strunu kosačky, ktorá môže spôsobiť hlboké rezné rany.
- Nepokúšajte sa zastaviť sekacie ústrojenstvo (nylonovú strunu) rukami. Vždy počkajte, kým sa sekacie ústrojenstvo nezastaví samo.
- Nepoužívajte kosačku na kosenie trávy, ktorá nie je v kontakte s pôdou. Nekoste napríklad trávu, ktorá sa nachádza na múroch, kameňoch atď.

Používajte správny typ náradia

- V tomto návode na obsluhu je opísané určené použitie náradia. Nepreťažujte malé náradie alebo príslušenstvo pri práci, ktorá je určená pre výkonné náradie. Náradie bude pracovať lepšie a bezpečnejšie pri práci, na ktorú je určené. Pri použití akéhokoľvek príslušenstva alebo doplnkov alebo pri vykonávaní akejkoľvek práce, ktorá nie je odporúčaná týmto návodom, môže hroziť riziko zranenia osôb. Nepreťažujte náradie.
- Zabráňte náhodnému spusteniu náradia. Neprenášajte náradie s prstom na hlavnom spínači.
- Nikdy neťahajte za kábel pri odpájaní zástrčky kábla od sieťovej zásuvky. Neveďte napájací kábel cez mastné a horúce povrchy a dbajte na to, aby neprechádzal cez ostré hrany.

Pripojenie do siete elektrického napätia

- Pred pripojením výrobku k sieťovej zásuvke sa uistite, že napätie uvedené na štítku výrobku zodpovedá napätiu zdroja prúdu vo vašej zásuvke. Odporúčame tento stroj pripojiť len na zásuvku, ktorá je istená prúdovým chráničom s vybavovacím prúdom 30 mA. Sieťovú zástrčku nikdy nechytajte mokrými rukami.
- Spájacie zásuvky na pripájacích prvkoch musia byť z gumy, mäkkého PVC alebo iného termoplastického materiálu s rovnakou pevnosťou, alebo musia byť týmto materiálom potiahnuté.
- Použité pripájacie vedenie musí mať minimálne parametre ako gumové hadicové vedenia H07RN-F podľa DIN 57 282/VDE 0282 a musí mať priemer minimálne 1,5 mm^2. Zástrčkové spoje musia mať ochranné kontakty a spojenia chránené proti striekajúcej vode. Pripájacie vedenie veďte cez odľahčenie ťahu na vodiacom držadle a zastrčte do kombinácie spínač – zástrčka. Pred použitím skontrolujte, či nie sú poškodené vedenia alebo či nevykazujú známky starnutia materiálu. Kosačku nikdy neprevádzkujte, ak elektrické vedenie nie je v bezchybnom stave (platí tiež pre vedenie k motoru). Ak dôjde pri kosení k poškodeniu kábla, ihneď vytiahnite vidlicu zo siete a až potom skontrolujte poškodeniu.
- Predlžovací kábel musí mať prierez uvedený v návode na prevádzku a musí byť chránený proti striekajúcej vode. Zástrčkový spoj nesmie ležať vo vode.
- Ak je sieťový kábel výrobku poškodený, jeho výmenu zverte odbornému servisu alebo podobne kvalifikovanej osobe, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie. Je zakázané používať výrobok s poškodeným sieťovým káblom alebo vidlicou sieťového kábla.
- Nevyťahujte zástrčku prívodu z el. zásuvky ťahom za napájací kábel.
- Vyvarujte sa príliš častému zapínaniu a vypínaniu kosačky v priebehu krátkej doby, hlavne potom hraniu sa s vypínačom.
- Pred nastavením kosačky, jej čistením a rovnako tak vykonaním akejkoľvek kontroly, údržby alebo opravy, kosačku vypnite a odpojte od zdroja elektrického napätia vytiahnutím kábla zo zásuvky.
- Opravy elektrických častí smie vykonávať iba autorizovaný servis alebo predajca.
- Pri náraze na cudzie teleso vypnite motor, vytiahnite kábel zo siete, vyhľadajte poškodenie a vykonajte potrebné opravy. Až potom znovu naštartujte kosačku a pokračujte v práci.
- Hneď ako zariadenie začne neobvykle vibrovať, okamžite vytiahnite vidlicu zo zásuvky a kosačku skontrolujte.
- Nepracujte tak, aby bola obmedzená voľná pohyblivosť predlžovacieho vedenia.
- Nekladťe sieťový kábel do blízkosti horúcich plôch alebo cez ostré predmety. Na sieťový kábel nekladťe ťažké predmety, kábel umiestnite tak, aby sa po ňom nešliapalo a aby sa oň nezakopávalo. Dbajte na to, aby sa sieťový kábel nedotýkal horúceho povrchu.
- Udržujte prívodný a predlžovací kábel v dostatočnej vzdialenosti od strižného mechanizmu. Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom, vždy majte prehľad o tom, kde sa prívodný kábel nachádza.

- Na základe napäťových výkyvov spôsobených týmto strojom pri jeho rozbehu môžu byť pri nepriaznivých sieťových podmienkach rušené ostatné prístroje napojené na rovnaký obvod. V takom prípade vykonajte primerané opatrenia (napr. pripojte kosačku na iný obvod alebo ju prevádzkujte na obvode s nižšou impedanciou).
- Dajte pozor na potrebné predlžovacie vedenie.
- Ak výrobok práve nepoužívate alebo nebudete používať, vypnite ho a vytiahnite zástrčku z el. zásuvky. Pred čistením postupujte rovnakým spôsobom.
- Vždy vytiahnite zástrčku zo siete, ak:
  – kosačku opúšťate,
  – stroj začne nezvykle vibrovať (ihneď skontrolujte).

Elektrická bezpečnosť

- Kosačku je možné pripojiť do každej svetelnej zásuvky (so striedavým prúdom 230 V). Prípustná je však iba „zásuvka" istená ochranným spínačom vedenia na 10 A a ochranným spínačom proti chybnému prúdu s max. 30 mA.
- Používajte iba nepoškodené pripájacie vedenia. Káble nesmú byť ľubovoľne dlhé (max. 50 m), lebo inak by bol znižovaný výkon elektromotora. Prístrojové pripájacie vedenie musí mať priemer 3 × 1,5 mm^2. Na kábloch elektrických kosačiek dochádza veľmi často k poškodeniu izolácie.
- Príčinami sú:
  – poškodenie vzniknuté prejdením kábla
  – stlačenie kábla pri jeho vedení pod dverami, oknami apod.
  – praskliny spôsobené starnutím izolácie
  – zlomené miesta pri neodbornom pripevnení alebo vedení káblov.

- Takéto poškodené vedenia sa používajú aj keď sú životu nebezpečné. Káble, zástrčky a spájacie zásuvky musia spĺňať následne uvedené podmienky. Elektrické vedenia na pripojenie kosačky musia mať gumovú izoláciu.
- Zástrčky a spájacie zásuvky na elektrických prívodných vedeniach musia byť gumové a chránené proti striekajúcej vode. Prípojné vedenia nesmú byť ľubovoľne dlhé. Dlhšie káble vyžadujú väčší priemer. Prípojné a spájacie vedenia pravidelne kontrolujte, či nie sú poškodené. Pri kontrole musí byť vedenie odpojené. Prípojné vedenie úplne odviňte. Skontrolujte tiež zlomené miesta prípojného vedenia na zástrčkách a spájacích zásuvkách.
- Spájacie zásuvky na pripájacích prvkoch musia byť z gumy, mäkkého PVC alebo iného termoplastického materiálu s rovnakou pevnosťou, alebo musia byť týmto materiálom potiahnuté.

7. POKYNY NA SPRÁVNE KOSENIE

Pracovný postup

- Strunovou kosačkou pohybujte vľavo a vpravo a pritom ju držte v dostatočnej vzdialenosti od tela.
- Strunová kosačka môže efektívne kosiť trávu až do výšky 15 cm. Vyššiu trávu koste postupne.
- Pozor pri kosení okolo stromov a kríkov, aby ste sa nedostali do kontaktu so strunou. Rastliny môžu odumierať, ak sa poškodia.

8. ÚDRŽBA A USKLADNENIE

Údržba

- Kontrolujte, či nejaví zariadenie známky opotrebenia.
- Údržbu, čistenie kosačky a skladanie ochranných zariadení vykonávajte iba ak je motor v pokoji a kosačka odpojená zo siete.
- Pravidelná starostlivosť o kosačku zaisťuje nielen dlhú životnosť a výkon, ale taktiež prospieva správnemu a ľahkému koseniu vášho trávnika.
- Udržujte rezné nástroje ostré a čisté, aby bol zaručený ich lepší a bezpečnejší výkon. Dodržujte pokyny na údržbu a výmenu príslušenstva. Udržujte rukoväti a spínače suché a čisté a dbajte na to, aby neboli znečistené olejom a mazivom.

Kontrola poškodených častí

- Pred použitím náradia starostlivo skontrolujte, či nedošlo k jeho poškodeniu a uistite sa, či bude riadne pracovať a vykonávať určenú funkciu. Skontrolujte vychýlenie alebo zablokovanie pohyblivých častí, poškodenie jednotlivých dielov a iné okolnosti, ktoré môžu ovplyvniť chod náradia. Zverte opravu alebo výmenu poškodených častí autorizovanému servisu či predajcovi. Nepoužívajte náradie, ak je akákoľvek jeho časť poškodená. Nikdy sa nepokúšajte o žiadnu opravu sami.
- Všetky matice, čapy a skrutky musia byť pevne dotiahnuté a celé zariadenie v bezpečnom pracovnom stave.
- Skontrolujte, či sú pripevnené všetky ochranné zariadenia a či bezchybne fungujú.
- Poškodené alebo opotrebené časti vymeňte.
- Poškodené časti stroja smie vymeniť iba odborník pomocou originálnych náhradných dielov.
- Nikdy nepoužívajte príslušenstvo, ktoré nie je dodávané s týmto výrobkom alebo preň nie je určené.
- Pred čistením vždy odpojte tento výrobok od zdroja energie.
- Na čistenie vonkajších častí výrobku používajte jemnú handričku navlhčenú vo vlažnej vode. Nepoužívajte drsné čistiace prostriedky, riedidlá alebo rozpúšťadlá, inak by mohlo dôjsť k poškodeniu povrchu výrobku.
- Kosačku nečistite pod tečúcou vodou, predovšetkým nie pod tlakom.
- Časom môže dôjsť k vyschnutiu struny. Ak chcete udržať strunu v perfektnom stave, uložte navinuté náhradné cievky alebo struny v igelitovom uzatvárateľnom vrecúšku, v ktorom je voda s objemom jednej lyžice.
- Časom môže dôjsť k otupeniu skracovacieho noža na hrane ochranného krytu. Odporúčame pravidelne nabrúsiť tento nôž pilníkom.

Uskladnenie

- Kosačku skladujte v suchej miestnosti.
- Na stroj nestavajte žiadne ďalšie predmety.
- Na konci sezóny vykonajte celkovú kontrolu kosačky a odstráňte nahromadené zvyšky trávy.
- Ak je nutná oprava, obráťte sa na autorizovaný servis či predajcu.

9. LIKVIDÁCIA

POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ

Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo v iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.

Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.

Zmeny v texte, dizajne a technických špecifikáciách sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradzujeme si právo na ich zmenu.

10. TECHNICKÉ ÚDAJE

Typ..Elektrická kosačka záhradná strunová FZS 2001-E
Menovité napätie ....230 V AC (striedavo)
Menovitý kmitočet...50 Hz
Menovitý príkon...350 W
Počet otáčok .... 10 000 ot./min.
Šírka kosenia ....260 mm
Trieda ochrany (vzhľadom na ochranu pred úrazom elektrickým prúdom) II
Garantovaná úroveň hluku.. 96 dB(A)
Dĺžka sieťového kábla ....400 mm
Hmotnosť.. 2,6 kg

Zmena textu a technických parametrov vyhradená.

11. ČO ROBIŤ „KEĎ...“

Keď...	**Možná príčina**	**Odstránenie**
Motor nenabieha	– v zástrčke nie je prúd – kosačka stojí vo vysokej tráve – poškodený kábel – poškodený kondenzátor – poškodená kombinácia spínač – zástrčka – povolené prípojky na motore alebo kondenzátore	– skontrolujte elektrické vedenie a poistku – postavte do nižšej trávy alebo na už pokosené plochy, koste vysokú trávu postupne – skontrolujte – v autorizovanom servise alebo u predajcu – v autorizovanom servise alebo u predajcu – v autorizovanom servise alebo u predajcu
Motor stráca na výkone	– príliš vysoká alebo vlhká tráva	– koste postupne
Po zapnutí stroja sa struna netočí	– struna je v cievke namotaná, blokovaná – uvoľnená cievka struny či chýbajúca struna	– cievku skontrolujte, prípadne znovu nainštalujte – zaistite cievku s dostatočnou dĺžkou struny
Struna sa láme	– struna je v cievke nesprávne uchytená – strunová kosačka sa nesprávne používa	– cievku skontrolujte, prípadne znovu nainštalujte – vyvarujte sa kontaktu s kameňmi, stenami a inými pevnými predmetmi

Zmeny v texte, dizajne a technických špecifikáciách sa môžu udiať bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradzujeme si právo na ich zmenu.

Elektromos damilos fűszegélynyíró
NÁVOD K OBSLUZE

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a kerti damilos fűnyírót. Mielőtt használni kezdi, figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót és őrizze meg a későbbiekre.

TARTALOM

1. ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Fontos biztonsági figyelmeztetések

- A terméket gondosan csomagolja ki és ügyeljen arra, hogy ne dobjon ki semmit, mielőtt minden alkatrészt meg nem talál.
- A fűnyírót tartsa száraz helyen és gyermekektől távol.
- Olvassa el az összes figyelmeztetést és utasítást. A figyelmeztetések és utasítások figyelmen kívül hagyásának áramütés, tűz és/vagy komoly sérülés lehet a következménye.

Csomagolás

A termék védőcsomagolásban van, hogy az átszállítás közbeni sérüléstől védve legyen. Ez a csomagolás újrahasznosítható anyagból készült.

Használati útmutató

Mielőtt használni kezdi az elektromos kerti fűnyírót, olvassa el a következő biztonsági előírásokat és a használati utasításokat. Ismerkedjen meg a kezelőelemekkel és a szerszám helyes használatával. Az útmutatót gondosan őrizze meg későbbi szükség esetére. Legalább a jótállás idejére javasolt megőrizni az eredeti csomagolást a belső csomagolóanyagokkal, a pénztárjegyet és a garancialevelet. Átszállítás esetén csomagolja vissza az eredeti gyári csomagolásba, úgy maximális védelmet biztosít átszállításnál (pl. költözés vagy szervizbe küldés).

Megjegyzés: Ha a szerszámot újabb személynek adja el, az útmutatóval adja át. A használati útmutató utasításainak betartása a berendezés helyes használatának alapja. A használati útmutató szintúgy tartalmaz utasításokat a kezelésre, karbantartásra és javításra vonatkozóan.

A gyártó nem felel az útmutató utasításainak be nem tartásából adódó balesetekért vagy károkért.

2. A GÉPEN LEVŐ UTASÍTÁSOKAT TARTALMAZÓ CÍMKÉK MAGYARÁZATA



Általános veszélyre figyelmeztetés.



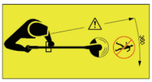
Üzembehelyezés előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót.



Ne dolgozzon esőben vagy rossz időben.



A munkánál használjon védőeszközöket.



Más személyeket ne engedjen a munkaterületre.
Ügyeljen arra, hogy a közelben álló személyek ne sérüljenek meg elütődött idegen tárgyaktól.

3. A SZERSZÁM LEÍRÁSA ÉS A CSOMAGOLÁS TARTALMA

A gép leírása (lsd 1.kép)

① Kapcsoló
② Fogantyú
③ Beállítható második fogantyú
④ Csavar a második fogantyú rögzítéséhez
⑤ Kihúzható cső a munkamagasság beállításához
⑥ Záróló csavar a kihúzható cső rögzítéséhez
⑦ Fűnyírófej
⑧ Védőborítás
⑨ Damil
⑩ Damilorsó
⑪ Damillevágó élek
⑫ Kábelhúzás könnyítés
⑬ Hálózati aljzat

⚠ **VIGYÁZAT:** Éles kés a védőborításon a damil bevágására!

A csomagolás tartalma

A kerti szerszámot óvatosan vegye ki a csomagolásból és ellenőrizze, hogy a következő alkatrészek teljesek:

- Elektromos kerti damilos fűszegélynyíró
- Védőborítás
- Fogantyú rögzítő csavarral

- Használati útmutató

Ha hiányzik vagy sérült egy alkatrész, kérjük forduljon az eladójához, ahol a szerszámot vette.

4. A SZERSZÁM ÖSSZESZERELÉSE

A védőborítás felszerelése

a. Csavarozza ki a két csavart a damilos fűnyírófejen (2. kép).
b. Tolja fel a borítást a fűnyírófejre (3. kép).
c. Húzza át mindkét csavart a védőborításban levő nyíláson a fűnyírófejbe ahogy a 4. képen látja és jól húzza be.

Megjegyzés: Ha a védőborítás (tartozék) nem lesz felszerelve, a motor túl fog melegedni és elveszti a jótállásra vonatkozó jogát.

A támaszték fogantyú rögzítése (lsd. 5.kép)

a. Rögzítse a támaszték fogantyút (sz. 1) munkahelyzetbe és finoman húzza be a fogantyú csavarját (sz. 2).
b. Állítsa be a fogantyú magasságát a fűnyíró kihúzható rúdján fel vagy lefelé és a kívánt magasságban húzza be a rögzítő csavart (sz. 3).

A munkamagasság beállítása (lsd 6.kép)

A damilos fűszegénynyíró munkamagassága gördülékenyen állítható be úgy, hogy megfeleljen a felhasználónak. Az egyik kézzel tartsa a fűnyíró hordórúdját (sz. 1), másik kézzel engedje ki a zároló csavart (2). Állítsa be a fogantyút a megfelelő munkamagasságra és húzza be a zároló csavart.

A damil hosszának beállítása

- A damilos fűnyíró elindítása előtt ellenőrizze a damilhúrok hosszát. Ha nem elég hosszúak, nyomja meg a gombot (7.kép, sz. 1) és húzza ki a damil húrt (7.kép, sz. 2) úgy, hogy az a kívánt hosszú legyen.
- Amint a damilos fűnyírógép be van kapcsolva, a kitolt damil húr a levágó késsel automatikusan le van rövidítve a helyes hosszra.
- A fűnyíró működtetése közben a damil húr le van rövidítve és elhasználódik. Ha a damil húrt automatikusan meg akarja hosszabbítani vagy kitolni, üsse enyhén a damilorsót a földhöz (a fűnyíró működtetése közben) (8.kép).

Ezt a műveletet a munka megkezdése előtt párszor meg kell ismételni, hogy meggyőződjön, hogy a fűnyíró működőképes és a damilos fűnyíró kezelését teljesen ismeri. Kezdje lassan, és amint tapasztalatot szerez, a damilos fűnyíró teljes potenciálját kihasználhatja.

A damilorsó cseréje

⚠ **VIGYÁZAT:** Az orsó cseréje előtt húzza ki a fűnyírót az áramhálózatból.

- Fordítsa meg a fűnyírót a fűnyírófej alsó felével maga felé.
- Lenyomásával oldja ki a reteszt a damilorsó borításán, ahogy a 9. képen látja és vegye le az orsó borítását.
- Vegye ki az orsót és távolítsa el a maradék damilhúrokat az orsón.
- A húr végét húzza át az orsó foglalatában levő szemen, ahogy a 10. képen látja. Győződjön meg, hogy a rugó a helyén van az orsó alatt. Húzza át a húrt a fűnyírófejben levő nyíláson, hogy az orsó elhelyezésénél megfeszüljön a húr.

Megjegyzés: A fűnyírófejben rugó van, ami könnyen elveszhet. Győződjön meg, hogy biztonságos helyen van.

- ENYHÉN tolja le az orsót a rugóra és forgassa, amíg nem érzi, hogy rendesen felhelyezte. Ügyeljen arra, hogy a húr ne akadjon be az orsó alatt.
- Tegye vissza az orsó borítását, a fűnyírót tegye üzemhelyzetbe és kapcsolja be a gépet. Néhány másodperc alatt vagy hamarabb meghallja, hogy a húr le van vágva a megfelelő méretre. Ha nem történik meg a húr levágása, az orsó kinyúlását üsse enyhén a földhöz, hogy kilazuljon a húr vagy hosszabb legyen.

5. ÜZEMBEHELYEZÉS

A szerszám bekapcsolása

A dugónak a gépen (lsd. 1.kép, sz. 13) csatlakoztatva kell lennie a hosszabbító kábellel (nem tartozék), biztosítva a húzás-könnyítőn át (sz. 12)

Áramforráshoz csatlakoztatás

⚠ **VIGYÁZAT:** A tápellátás csatlakoztatása előtt mindig ellenőrizze, hogy a kapcsoló ki van kapcsolva. A dugót áramvédővel védett áramforrásba csatlakoztassa.

Üzembehelyezés

Megjegyzés: A damilos fűnyíró elindítása előtt ellenőrizze a damilhúrok hosszát.

Fogja meg a gép fogantyúját és hüvelykujjal nyomja meg az indításkapcsoló kioldó gombját (11.kép, A) és azután nyomja meg az indításkapcsolót (B). A fűnyírót a kapcsoló felengedésével kapcsolja ki.

⚠ **VIGYÁZAT:** Az indítókapcsolót óvatosan, a gyártó utasításai szerint kapcsolja.

⚠ **VIGYÁZAT:** A lábait tartsa megfelelő távolságban a fűnyíró vágómechanizmustól.

A damilos fűnyíró kikapcsolása után a damilhúr még pár másodpercig fut. Várja meg, amíg a motor és a húr is nyugalomban van, mielőtt a fűnyírót újra bekapcsolja. A fűnyírót ne kapcsolja be és ki hirtelen egymás után.

6. HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

Kezelés

- Ezt a terméket nem gyerekeknek és csökkent fizikai vagy szellemi képességű személyeknek tervezték vagy korlátozott tapasztalatú és tudású személyeknek, ha nincsenek a biztonságukért felelős személy felügyelete alatt vagy nem látta el őket a termék használatára vonatkozó utasításokkal.
- Az elektromos kerti fűnyírót ne használja, ha a közelben más személyek, gyerekek vagy háziállatok tartózkodnak.
- Ha a termék gyermekek közelében van használva, fokozott óvatossággal járjon el. A terméket mindig tartsa tőlük távol. A gyerekeknek felügyelet alatt kell lenniük, hogy biztosítsa, nem fognak a szerszámmal játszani.
- Soha se engedje gyermekeknek vagy az útmutatót nem ismerő személyeknek a szerszámot használni. A helyi előírások megszabhatják a felhasználó minimum életkorát. A felhasználó felelős a harmadik személynek a fűnyíró munkaterületén a használatából adódó károkért.
- Ne használja a szerszámot, ha fáradt, alkohol vagy kábítószer hatása alatt.

A használat célja

- A fűnyíró magánkertekben használatra alkalmas.
- A magánkertekben használatra megfelelő fűnyíróknak azok a berendezések számítanak, amelyek éves kihasználása nem haladja meg az 50 üzemórát és amelyek túlnyomórészt fűfelületek karbantartására vannak használva, de nem nyilvános helyeken, parkokban, sportlétesítményekben vagy földművelésben és erdészetben.
- A terméket ne használja más célra, mint amire szolgál.
- Biztonsági okokból a fűnyíró nem használható mint áramfejlesztő bármilyen más munkagéphez és szerszámokhoz, ha az a gyártó által nincs kifejezetten megengedve.

Használati utasítások

- A szerszámot a használati útmutató leírása alapján kapcsolja be és üzemeltesse, és tartsa be az utasításokat.
- Bármilyen ellenőrzés, karbantartás vagy javítás előtt a tápkábelt húzza ki az áramhálózatból.
- Csak jó látási viszonyok mellett dolgozzon vagy biztosítson mesterséges megvilágítást.
- A gépet soha se üzemeltesse zárt helyeken vagy gyúlékony vagy robbanékony folyadékok, gőzök vagy gázok mellett.
- A fűnyírót soha se használja ott, ahol vízzel érintkezés fenyeget (pl. kerti tó, feltöltött medence közvetlen közelében stb.).
- A fűnyírás megkezdése előtt ellenőrizze a terepet, ahol a fűnyírót használja, és távolítsa el a köveket, drótokat, cserepek, csontokat és más idegen testeket, amelyek beakadhatnának vagy kilövellhetnének és sérülést okozhatnának.
- Az indításkapcsolót óvatosan, a gyártó utasításai szerint kapcsolja be. A lábait tartsa megfelelő távolságban a fűnyíró mechanizmustól.
- Soha se használja a terméket, ha nedves a keze vagy rendes cipő nélkül.
- Fűnyírásnál szilárd, csúszásmentes cipőt viseljen és hosszú nadrágot. Soha se dolgozzon meztéláb vagy szandálban.
- A szabadon lógó ruhát, hosszú hajat vagy nyakláncot biztosítsa úgy, hogy azt ne kaphassák be a szerszám forgó részei.

- Soha se használja az elektromos kerti fűnyírót túl meredek terepen. Dombos terepen ügyeljen a saját biztonságára - csúszás és sérülés veszélye.
- Soha se tegye a kezét vagy a lábát a forgó részek alá. Ha a fűnyíró működésben van, a fűnyíró részt tartsa biztonságos távolságban a test minden részétől.
- A munkánál ügyeljen a biztos állásra.
- A berendezést csak gyalogló sebességgel tolja.
- Mielőtt a fűnyírót felemeli, hogy áttegye, kapcsolja ki a motort, húzza ki a tápkábelt az áramhálózati aljzatból.
- A füves felület elhagyásánál kapcsolja ki a motort.
- A fűnyírót ne tegye ki esőnek. Ne nyírjon vizes vagy nedves füvet.
- A terméket ne használja és tartsa távol gyúlékony és illékony anyagoktól.
- A terméket ne tegye ki szélsőséges hőmérsékleteknek, közvetlen napfénynek, túl nagy nedvességnek és ne tegye túl poros környezetbe.
- A terméket ne tegye fűtőtest, nyílt láng vagy más berendezések közelébe, amelyek hőforrások.
- A terméket ne szöktellje le vízzel vagy más folyadékkal. A termékbe ne öntsön vizet vagy más folyadékot. A terméket ne merítse vízbe vagy más folyadékba.
- A terméket soha se hagyja működésben felügyelet nélkül.
- Ne érintse a szerszám részeit, amíg nincsenek teljes nyugalomban.
- A fűnyíró zárt helyre elrakása előtt várja meg, amíg a motor kihűl.
- Soha se javítsa a berendezést maga és ne végezzen rajta módosításokat - áramütés veszélye! Minden javítást és szerelést bízza szakszervizre vagy az eladóra. A jótállási idő alatti termékbe beavatkozással elveszítheti a jótállási teljesítésre vonatkozó jogát.
- A gyártó nem felel a termék és tartozékainak helytelen használatából adódó károkért (sérülés, megégés, legőzölés, tűz, élelmiszer-megromlás stb.).
- A géppel való munka közben por és apróbb szennyeződések repülhetnek, használjon védőfelszerelést: munkakesztyűt, védőszemüveget, légmaszkot por ellen (a dioptriás szemüveg nem elégséges látásvédelem).
- A gép fokozott használatának idején hallásvédelem használata javasolt.
- A gyerekeket, más személyeket és állatokat tartsa biztonságos távolságban a fűnyírótól. A lenyírt és kidobott fű köveket és szennyeződéseket tartalmazhat.
- Mindig végezze el a fűnyíró üzemállapotának ellenőrzését. Ha az állapota nincs rendben, a fűnyíró veszélyeztetheti a felhasználót.
- Ha a fűnyíró nincs rendesen biztosítva vagy sérült, a fűnyírót ne használja.
- Ne végezzen fűnyírást kemény tárgyakon. Sérülést vagy a fűnyíró károsodását okozhatná.
- Soha se használja a fűnyírót védőborítás nélkül.
- Vigyázzon a fűnyíró damilhúrjával, ami mély vágott sebeket tud okozni.
- Ne akarja leállítani a fűnyíró berendezést (a damilhúrt) kézzel. Mindig várja meg, amíg a fűnyíró berendezés megáll.
- A fűnyírót ne használja olyan fű nyírására, ami nincs érintkezésben a földdel. Ne nyírjon füvet, ami falon, köveken stb. van.

Helyes típusú eszközöket használjon

- Ebben a használati útmutatóban le van írva a megfelelő szerszám-használat. Ne terhelje túl a szerszámhoz tartozó kis eszközöket vagy tartozékokat a munkánál. Az eszköz jobban és biztonságosabban fog működni a munkánál, amire tervezték. Bármilyen tartozék és kiegészítő használata vagy bármilyen munka végzése, ami nincs javasolva ebben az útmutatóban, személyi sérüléshez vezethet. Ne terhelje túl a szerszámot.

- Kerülje el a szerszám véletlen elindítását. Ne helyezze át a szerszámot az ujjával a főkapcsolón.
- Soha se a kábel húzásával húzza ki a tápkábel dugóját a hálózati aljzatból. A tápkábelt ne vezesse zsíros vagy forró felületeken át és ügyeljen arra, hogy ne feküdjön éles tárgyakon.

Áramhálózathoz csatlakoztatás

- A termék áramhálózathoz csatlakoztatása előtt győződjön meg, hogy a típuscímkén jelzett feszültség megfelel a hálózati feszültségnek. A gépet csak 30 mA áramú áramvédővel biztosított hálózati aljzatba javasolt csatlakoztatni. A hálózati aljzatot soha se fogja meg nedves kézzel.
- A kapcsolóaljzatoknak a csatlakozóelemeken gumiból, lágy PVC-ből vagy más azonos szilárdságú termoplasztikus (hőre lágyuló) anyagból kell lenniük, vagy ezzel az anyaggal kell bevonva lenniük.
- A használt csatlakoztató vezetéknek minimum a H07RN-F gumi tömlősvezeték paramétereit kell teljesítenie a DIN 57 282/VDE 0282 szerint és átmérőjének minimum 1,5 mm^2-nek kell lennie. A dugós csatlakozásnak védőérintkezőkkel kell rendelkeznie és szöktellő víztől védettnek kell lennie. A csatlakoztató vezetéket a vezetőfogantyún levő húzás-könnyítőn át vezesse és szúrja az aljzat – dugó kombóba. Használat előtt ellenőrizze, hogy a vezeték nem sérült és mutatja anyagelhasználódás jeleit. A fűnyírót soha se használja, ha az áramvezeték nincs hibátlan állapotban (szintúgy érvényes a vezetékre a motorhoz). Ha megsérül a kábel a fűnyírás közben, azonnal húzza ki a villásdugót a hálózati aljzatból és azután ellenőrizze a sérülést.
- A hosszabbító kábel átmérőjének meg kell felelnie a használati útmutatóban leírtaknak és szöktellő víztől védve kell lennie. A dugós csatlakoztatás nem fekhet vízben.
- Ha a termék tápkábele sérült, cseréjét bízza szakszervizre vagy hasonló szakképesített személyre, hogy elkerülje veszélyes helyzet kialakulását. A terméket sérült tápkábellel vagy tápkábel dugóval tilos használni.
- A kábeldugót ne a vezetéket húzva húzza ki az aljzatból.
- Kerülje a fűnyíró túl gyakori be és kikapcsolását rövid idő alatt, ne játsszon a kapcsolóval.
- A fűnyíró beállítása, tisztítása, ellenőrzése, karbantartása vagy javítása előtt a fűnyírót kapcsolja ki és húzza ki az áramhálózatból a tápkábel kihúzásával az aljzaból.
- Az elektromos részek javítását csak szakszerviz vagy az eladó végezheti.
- Idegen testtel ütközésnél, húzza ki a tápkábelt, keresse meg a sérülést és végezze el a szükséges javításokat. Csak azután kapcsolja be újra a fűnyírót és folytassa a munkát.
- Amint a berendezés szokatlan módon vibrálni kezd, azonnal húzza ki a tápkábelt és ellenőrizze a fűnyírót.
- Ne dolgozzon úgy, hogy korlátozva van a hosszabbító kábel mozgása.
- A tápkábelt ne tegye forró felületek közelébe, vagy éles tárgyakon át. A tápkábelre ne tegyen nehéz tárgyakat, és úgy helyezze, hogy ne taposson rajta és ne botoljanak meg benne. Ügyeljen arra, hogy a tápkábel ne érintkezzen forró felülettel.
- A tápkábelt és a hosszabbító kábelt tartsa megfelelő távolságban a fűnyíró mechanizmustól. Áramütés veszélye, mindig legyen tudatában annak, hogy hol van a tápkábel.
- A gép beindításával okozott feszültség ingadozás kedvezőtlen hálózati feltételek esetén zavarhat más, azonos hálózatra kötött készülékeket. Ilyen esetben végezzen megfelelő óvintézkedést (pl. a fűnyírót csatlakoztassa más áramkörre vagy kisebb impedanciájú áramkörön üzemeltesse).
- Figyeljen a szükséges hosszabbító vezetékekre.
- Ha a terméket nem használja vagy nem fogja használni, kapcsolja ki és húzza ki a hálózatból. Tisztítás előtt azonos módon járjon el.

- A dugót mindig húzza ki a hálózatból, ha:
  – elhagyja a fűnyírót,
  – a gép szokatlanul vibrálni kezd (azonnal ellenőrizze).

Árambiztonság

- A fűnyíró minden hálózati aljzatba csatlakoztatható (230 V váltakozó feszültséggel). Azonban csak 10 A-s áramvédővel és hibás áram ellen max. 30 mA-s védőkapcsolóval felszerelt dugó. elfogadható.
- Csak sérülésmentes vezetéket használjon. A kábelek nem lehetnek bármilyen hosszúak (max. 50 m), különben csökkenne az elektromotor teljesítménye. A tápkábelnek 3 × 1,5 mm^2 átmérőjűnek kell lennie. A fűnyírók tápkábelein gyakorta megsérül a szigetelés.
- Ennek okai:
  – a kábelen áthaladás miatt keletkezett sérülés
  – a kábel összenyomódása ajtó, ablak stb. alatt vezetés miatt.
  – a szigetelés elöregedése miatt keletkező repedezések
  – megtört részek a kábelek hozzá nem értő rögzítése vagy vezetése miatt.

- Ilyen sérülésekkel használni a kábelt életveszélyes. A kábeleknek, dugóknak és a csatlakozásoknak teljesíteniük kell a jelzett feltételeket. A fűnyíró tápkábelének gumi szigeteléssel kell rendelkeznie.
- A dugóknak és a csatlakozásoknak az áramvezetékeken gumibevonatúnak és szöktellő víztől védettnek kell lennie. A tápkábel nem lehet bármilyen hosszú. A további kábelek nagyobb átmérőt igényelnek. A táp- és összekötő vezetékeket rendszeresen ellenőrizze, nem sérültek-e. Ellenőrzésnél a vezetéket ki kell húzni a hálózatból. A tápkábelt teljesen göngyölítse ki. Szintúgy ellenőrizze a megtört helyeken a kábelt a dugaszoknál és csatlakozásoknál.
- A kapcsolóaljzatoknak a csatlakozóelemeken gumiból, lágy PVC-ből vagy más azonos szilárdságú termoplasztikus (hőre lágyuló) anyagból kell lenniük, vagy ezzel az anyaggal kell bevonva lenniük.

7. UTASÍTÁSOK A HELYES FŰNYÍRÁSHOZ

Munkamenet

- A damilos fűnyírót balra és jobbra mozgassa és közben tartsa biztonságos távolságban a testétől.
- A damilos fűnyíró a füvet hatékonyan egészen 15 cm magasságig nyírhatja. Magasabb füvet fokozatosan nyírja.
- Vigyázzon fák és bokrok körül, hogy ne kerüljön érintkezésbe a húrral. A növények elhalhatnak, ha megsérülnek.

8. KARBANTARTÁS ÉS TÁROLÁS

Karbantartás

- Ellenőrizze, hogy a szerszám nem mutatja-e elhasználódás jeleit.
- A fűnyíró karbantartását és tisztítását és a védőberendezések ellenőrzését csak kikapcsolt motorral, áramhálózatból kihúzva végezze.
- A fűnyíró rendszeres karbantartása nem csak hosszú élettartamot és teljesítményt biztosít, hanem hozzájárul a helyes és könnyű fűnyíráshoz.
- A vágóeszközöket tartsa élesen és tisztán, hogy biztosítsa a jobb és hatékonyabb teljesítményt. Tartsa be a karbantartásra és a tartozékok cseréjére vonatkozó utasításokat. A fogantyút és kapcsolót tartsa szárazon és tisztán és ügyeljen arra, hogy ne legyen olajjal és kenőzsírral szennyezett.

A sérült részek ellenőrzése

- A szerszám használata előtt gondosan ellenőrizze, hogy nem következett-e be sérülés és győződjön meg, hogy rendesen fog működni és elvégzi az adott feladatot. Ellenőrizze a mozgó részek kilengését vagy beragadását, az egyes részek sérülését és más körülményeket, amelyek befolyásolhatják a szerszám működését. A javítást vagy a sérült részek javítását bízza szakszervizre vagy az eladóra. Ne használja a szerszámot, ha bármelyik része sérült. Soha se akarja maga megjavítani a berendezést.
- Minden anyacsavart, csapot és csavart szilárdan be kell húzni és az egész berendezésnek biztonságos állapotban kell lennie.
- Ellenőrizze, hogy rögzítve van minden védőeszköz és hibátlanul működnek.
- A sérült vagy elhasználódott részeket cserélje ki.
- A sérült részeket csak szakember cserélheti ki eredeti pótalkatrészekre.
- Soha se használjon nem a termékkel kapott tartozékot vagy ami nem a termékhez szolgál.
- Tisztítás előtt mindig csatlakoztassa le a terméket az áramhálózatról.
- A termék külső részeinek tisztítására használjon langyos vízbe mártott finom rongyot. Ne használjon durva tisztítószereket, hígítót, oldószert, különben sérülhet a termék burkolata.
- A fűnyírót ne tisztítsa folyó víz alatt, különösen ne nyomás alatt.
- Idővel bekövetkezhet a húr kiszáradása. Ha a húrt tökéletes állapotban akarja tartani, a feltekert pót orsókat vagy húrokat tárolja lezárt igelitzacskóban, amelyben egy kanál víz van.
- Idővel kitompulhat a levágó kés a védőborítás szélén. Javasolt rendszeresen elvégezni a kés kiköszörülését.

Tárolás

- A fűnyírót száraz helyen tárolja.
- A szerszámra ne tegyen semmilyen más tárgyat.
- A szezon végén végezze el a fűnyíró teljes ellenőrzését és távolítsa el a fűmaradékokat.
- Ha javítás szükséges, forduljon a szakszervizhez vagy az eladóhoz.

9. MEGSEMMISÍTÉS

UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓAN

A használt csomagolóanyagokat az önkormányzat által kijelölt hulladéklerakó helyre helyezze el!

HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK MEGSEMMISÍTÉSE

Ez a jelzés a terméken vagy a kísérő dokumentációban azt jelzi, hogy az elektromos vagy elektronikus termék nem dobható háztartási hulladék közé. A helyes megsemmisítéshez és újrafelhasználáshoz ezen termékeket kijelölt hulladékgyűjtő helyre adja le. Az EU országaiban vagy más európai országokban a termékek visszaválthatóak az eladóhelyen azonos új termék vásárlásánál. A termék helyes megsemmisítésével segít megelőzni az élőkörnyezetre és emberi egészségre kockázatos lehetséges veszélyek kialakulását amelyek a hulladék helytelen kezelésével adódhatnának. További részletekről érdeklődjön a helyi hatóságnál vagy a legközelebbi gyűjtőhelyen. Az ilyen fajta hulladék helytelen megsemmisítése a helyi előírásokkal összhangban bírsággal sújtható.

Vállalkozások számára a Európai Unióban

Ha meg akarja semmisíteni az elektromos vagy elektronikus berendezést, kérje a szükséges információkat az eladójától vgy beszállítójától.

Megsemmisítés Európai Unión kívüli országban

Ez a jelzés az Európai Unióban érvényes. Ha meg akarja semmisíteni a terméket, kérje a szükséges információkat a helyes megsemmisítésről a helyi hivataloktól vagy az eladójától.

Ez a termék teljesíti minden rá vonatkozó EU irányelv alapvető követelményét.

Változtatások a szövegben, kivitelben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelmeztetés nélkül történhetnek és minden módosításra vonatkozó jog fenntartva.

10. MŰSZAKI ADATOK

Típus .... FZS 2001-E Elektromos kerti damilos fűszegélynyíró
Névleges feszültség .... 230 V AC (váltakozó)
Névleges frekvencia .... 50 Hz
Névleges fogyasztás .... 350 W
Fordulatszám .... 10000 ford./perc
Fűnyírás szélesség .... 260 mm
Védelmi osztály (áramütésre vonatkozóan) II
Garantált zajszint .... 96 dB(A)
Tápkábel hossz .... 400 mm
Tömeg .... 2,6 kg

A szöveg és műszaki paraméterek változtatásának joga fenntartva.

11. MIT TEGYEK, HA...

Ha...	Lehetséges ok	Elhárítás
A motor nem indul el	– az aljzatban nincs áram – a fűnyíró magas fűben van – sérült kábel – sérült kondenzátor – sérült kapcsoló - dugó kombó – sérült csatlakozás a motoron vagy a kondenzátoron	– ellenőrizze az áramvezetéket és a biztosítékot – tegye kisebb fűbe vagy már lenyírt területre, a magas füvet nyírja fokozatosan – ellenőriztesse – a szakszervizben vagy az eladónál – a szakszervizben vagy az eladónál – a szakszervizben vagy az eladónál
A motor teljesítménye csökken	– túl magas vagy nedves a fű	– fokozatosan nyírja a füvetí
A gép bekapcsolása után a húr nem forog	– a húr az orsóban fel van tekerődve, akadályozza – kioldódott a damilorsó vagy hiányzik a húr	– ellenőrizze az orsót, esetleg újra szerelje föl – az orsót biztosítsa megfelelő hosszú húrral
A damilhúr töredezik	– a húr az orsóban nincs jól befogva – a damilos fűnyíró nincs helyesen használva	– ellenőrizze az orsót, esetleg újra szerelje föl – kerülje a köveket, falat és más szilárd tárgyakat

Változtatások a szövegben, a kivitelben és a műszaki jellemzőkben előzetes figyelmeztetés nélkül történhetnek és minden módosításra vonatkozó jog fenntartva.

Elektryczna kosiarka żyłkowa
INSTRUKCJA OBSŁUGI

Dziękujemy za zakupienie tej ogrodowej kosiarki żyłkowej. Zanim zaczniesz z niej korzystać, przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję obsługi i zachowaj ją do wglądu.

SPIS TREŚCI

1. OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

- Rozpakuj uważnie wyrób, zwracając przy tym uwagę, abyś nie wyrzucił żadnej części materiału opakowaniowego, zanim nie znajdziesz wszystkich części wyrobu.
- Przechowuj kosiarkę w suchym miejscu z dala od dzieci.
- Przeczytaj wszystkie uwagi i wskazówki. Nieprzestrzeganie ostrzeżeń i wskazówek może spowodować porażenie prądem elektrycznym, pożar lub ciężkie obrażenia.

Opakowanie

Wyrób został umieszczony w opakowaniu chroniącym je przed uszkodzeniem podczas transportu. Opakowanie to jest surowcem i dlatego podlega recyklingowi.

Instrukcja obsługi

Zanim rozpoczniesz pracę z elektryczną kosiarką ogrodową, przeczytaj następujące zasady bezpieczeństwa i wskazówki dotyczące użytkowania. Zapoznaj się z elementami sterowania i prawidłowym użyciem urządzenia. Instrukcję należy starannie zachować do wglądu. Co najmniej w okresie gwarancyjnym zalecamy zachowanie oryginalnego opakowania łącznie z wewnętrznym materiałem opakowaniowym, dokument kasowy i kartę gwarancyjną. W razie transportu zapakuj maszynę z powrotem do oryginalnego pudełka dostarczonego przez producenta, zapewniając w ten sposób maksymalną ochronę produktu podczas ewentualnego transportu (np. przeprowadzki lub wysyłki do serwisu).

Uwaga: Jeśli przekazujesz maszynę innym osobom, przekaż ją razem z instrukcją. Przestrzeganie załączonej instrukcji obsługi stanowi założenie prawidłowego użycia kosiarki. Instrukcja obsługi zawiera również wskazówki dotyczące obsługi, konserwacji i naprawy.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za wypadki lub szkody powstałe na skutek nieprzestrzegania niniejszej instrukcji.

2. WYJAŚNIENIE TABLICZEK ZE WSKAZÓWKAMI ZNAJDUJĄCYCH SIĘ NA MASZYNIE



Ogólne ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem.



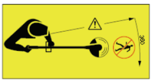
Przed uruchomieniem urządzenia przeczytaj uważnie instrukcję obsługi.



Nie pracuj podczas deszczu ani przy złych warunkach pogodowych.



Podczas pracy należy używać ochraniaczy.



Pozostałe osoby powinny się znajdować poza obszarem roboczym. Zadbaj o to, aby osoby stojące w pobliżu nie zostały zranione na skutek odrzucenia przedmiotów obcych.

3. OPIS URZĄDZENIA I ZAWARTOŚĆ DOSTAWY

Opis maszyny (por. rys. 1)

① Włącznik
② Rękojeść
③ Druga ustawiana rękojeść
④ Wkręt do przymocowania drugiej rękojeści
⑤ Drążek teleskopowy do ustawiania wysokości roboczej
⑥ Śruba aretacyjna do przymocowania drążka teleskopowego
⑦ Głowica kosiarki
⑧ Pokrywa ochronna
⑨ Żyłka
⑩ Cewka z żyłką
⑪ Ostrze do skracania żyłki
⑫ Odciążnik naciągu kabla
⑬ Wtyczka sieciowa

⚠ **UWAGA:** Ostry nóż na pokrywie ochronnej do przycięcia żyłki!

Zawartość opakowania

Wyjmij ostrożnie urządzenie ogrodnicze z opakowania i sprawdź, czy następujące części są kompletne:

- Elektryczna żyłkowa kosiarka ogrodowa
- Pokrywa ochronna
- Rękojeść ze śrubą do przymocowania
- Instrukcja obsługi

Jeśli brakuje części lub są one uszkodzone, zwróć się o pomoc do sprzedawcy, u którego maszyna została zakupiona.

4. MONTAŻ MASZYNY

Montaż pokrywy ochronnej

a. Odkręć dwie śruby z głowicy kosiarki żyłkowej (rys. 2).
b. Nasuń pokrywę na głowicę kosiarki żyłkowej (rys. 3).
c. Przeciągnij obie śruby przez otwór w pokrywie ochronnej głowicy kosiarki, jak zostało to pokazane na rys. 4 i dokładnie je dokręć.

Uwaga: Jeśli pokrywa ochronna (wchodząca w skład dostawy) nie zostanie zamontowana, dojdzie do przegrzewania silnika i utraty gwarancji.

Przymocowanie rękojeści podporowej (por. rys. 5)

a. Przymocuj rękojeść podporową (nr 1) w pozycji roboczej i lekko dokręć śrubę rękojeści (nr 2).
b. Ustaw wysokość rękojeści poprzez jej przesunięcie po drążku teleskopowym kosiarki w kierunku do góry lub na dół i dokręć dokładnie nakrętkę mocującą na odpowiedniej wysokości (nr 3).

Ustawianie wysokości roboczej (por. rys. 6)

Wysokość robocza kosiarki żyłkowej może zostać płynnie ustawiona i zmieniona tak, aby odpowiadała wysokości obsługi. Jedną ręką trzymaj drążek nośny kosiarki (nr 1), a drugą zwolnij śrubę aretacyjną (2). Ustaw rękojeść na odpowiednią wysokość roboczą i dokręć śrubę aretacyjną.

Ustawianie długości żyłki

- Przed uruchomieniem kosiarki żyłkowej sprawdź długość nylonowych żyłek. Jeśli nie są one dostatecznie długie, wciśnij przycisk (rys. 7 nr 1) i wyciągnij nylonową żyłkę (rys. 7 nr 2) tak, aby doszło do odpowiedniego wydłużenia.
- Po włączeniu kosiarki nylonowa żyłka zostanie skrócona przez nóż skracający na odpowiednią długość.
- Podczas pracy kosiarki nylonowa żyłka będzie się skracać i zużywać. Jeśli chcesz automatycznie przedłużyć lub wysunąć nylonową żyłkę, uderz lekko o ziemię wypustem na cewce z żyłką (podczas pracy kosiarki) (rys. 8).

Operacje te powinny zostać przed rozpoczęciem pracy kilkakrotnie powtórzone, aby upewnić się, że kosiarka działa i że w pełni zapoznałeś się z jej pracą. Zacznij powoli, a kiedy uzyskasz doświadczenie, będziesz mógł wykorzystać cały potencjał kosiarki żyłkowej.

Wymiana cewki z żyłką

⚠ **UWAGA:** Przed wymianą cewki odłącz kosiarkę od źródła energii.

- Obróć kosiarkę spodnią stroną głowicy w kierunku do siebie.
- Wciśnij i zwolnij zatrzaski na pokrywie cewki żyłki, tak jak pokazano na rys. 9 i zdejmij pokrywę cewki.
- Wyjmij cewkę i usuń resztki żyłki znajdujące się na cewce.
- Przeciągnij koniec żyłki przez uszko w naboju cewki, jak pokazano na rys. 10. Upewnij się, że sprężyna znajduje się na właściwym miejscu pod cewką. Przeciągaj żyłkę przez otwór w głowicy maszyny, aby po umieszczeniu cewki doszło do napięcia żyłki.

Uwaga: Wewnątrz głowicy znajduje się sprężyna, którą można łatwo zgubić. Upewnij się, że znajduje się ona w bezpiecznym miejscu.

- Wepchnij cewkę LEKKO w dół na sprężynę i obracaj nią, dopóki nie poczujesz, że doszło do jej prawidłowego osadzenia. Uważaj, aby nie doszło do przychwycenia żyłki pod cewką.
- Załóż ponownie pokrywę cewki, przytrzymaj kosiarkę w pozycji tnącej i włącz maszynę. W ciągu kilku sekund lub nawet wcześniej usłyszysz, że doszło do przycięcia żyłki na prawidłową długość. Jeśli nie dojdzie do odcięcia żyłki, uderz lekko o ziemię wypustem na cewce, aby doszło do zwolnienia i przedłużenia długości żyłki.

5. URUCHOMIENIE

Włączanie maszyny

Wtyczka umieszczona na maszynie (rys. 1, nr 13) musi być połączona z przedłużaczem (nie wchodzi w skład dostawy), zabezpieczonym za pomocą odciążnika naciągu (nr 12)

Podłączanie do źródła energii

⚠ **UWAGA:** Przed podłączeniem zasilania sprawdź zawsze, czy włącznik jest wyłączony. Podłącz wtyczkę do źródła energii z ochronnikiem przeciwprzepięciowym.

Uruchomienie

Uwaga: Przed uruchomieniem kosiarki żyłkowej sprawdź długość nylonowych żyłek.

Przytrzymaj rękojeść maszyny i wciśnij kciukiem przycisk odbezpieczający włącznika uruchamiającego (rys. 11), a następnie wciśnij włącznik uruchamiający (B). Wyłącz kosiarkę poprzez zwolnienie włącznika.

⚠ **UWAGA:** Włączaj urządzenie lub uruchamiaj włącznik ostrożnie, zgodnie z zaleceniami producenta.

⚠ **UWAGA:** Uważaj na dostateczną odległość nóg od mechanizmu koszącego.

Po wyłączeniu kosiarki nylonowa żyłka pracuje jeszcze przez kilka sekund. Przed ponownym włączeniem kosiarki poczekaj, aż silnik i żyłka się zatrzymają. Nie włączaj i nie wyłączaj kosiarki w krótkich odstępach czasowych.

6. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE UŻYCIA

Obsługa

- Ten produkt nie jest przeznaczony dla dzieci ani dla osób o obniżonych zdolnościach fizycznych, mentalnych lub zmysłowych lub dla osób o ograniczonym doświadczeniu i umiejętnościach, nad którymi nie jest sprawowany nadzór lub którym nie zostały udzielone instrukcje dotyczące używania tego produktu przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- Z elektrycznej kosiarki ogrodowej nie należy korzystać, jeśli w bezpośrednim otoczeniu znajdują się inne osoby, dzieci lub wolno się poruszające zwierzęta domowe.
- Jeśli wyrób będzie używany w pobliżu dzieci, należy zachować szczególną ostrożność. Wyrób należy zawsze umieszczać z dala od dzieci. Dzieci powinny być pod nadzorem zapewniającym, że nie będą się bawić wyrobem.
- Nigdy nie należy pozwolić pracować z tym urządzeniem dzieciom ani osobom niezapoznanym z niniejszą instrukcją obsługi. Lokalne przepisy mogą określać minimalny wiek użytkownika. Użytkownik jest odpowiedzialny za szkody spowodowane osobom trzecim w obszarze roboczym kosiarki w następstwie jej użytkowania.
- Nie używaj maszyny, jeśli jesteś zmęczony, pod wpływem alkoholu czy środków odurzających.

Przeznaczenie

- Kosiarka jest przeznaczona do użycia w prywatnych ogrodach.
- Za kosiarki przeznaczone do użycia w prywatnych ogrodach są uznawane te urządzenia, których roczne użycie z reguły nie przekracza 50 godzin pracy i które są przeważnie wykorzystywane do pielęgnacji powierzchni trawiastych, jednak nie w kompleksach publicznych, parkach, obiektach sportowych, rolniczych czy leśnych.
- Nie używaj wyrobu do innych celów niż te, do których jest przeznaczony.
- Ze względów bezpieczeństwa kosiarki nie należy używać jako agregatu napędowego do jakichkolwiek innych narzędzi roboczych czy kompletów narzędzi, o ile producent nie wyraził na to jednoznacznej zgody.

Wskazówki dotyczące użytkowania

- Włącz maszynę i eksploatuj ją zgodnie z instrukcją obsługi, dokładnie przestrzegając wszystkich zaleceń.
- Przed wykonaniem jakiejkolwiek kontroli, konserwacji lub naprawy wyjmij kabel z gniazdka elektrycznego.
- Pracuj wyłącznie przy dobrej widoczności lub zapewnij dostateczne sztuczne oświetlenie.
- Nigdy nie używaj maszyny w zamkniętych, źle wietrzonych pomieszczeniach ani w pobliżu cieczy, par lub gazów łatwopalnych lub wybuchowych.
- Nigdy nie używaj kosiarki do trawy tam, gdzie grozi jej kontakt z powierzchnią wody (np. bezpośrednio w pobliżu oczek wodnych, basenów itp.).
- Przed rozpoczęciem koszenia sprawdź teren, na którym kosiarka ma być używana, i usuń z niego kamienie, druty, patyki, odłamki szkła, kości i inne przedmioty obce, które mogłyby się zaklinować lub zostać wyrzucone i spowodować zranienia.
- Włączaj urządzenie lub uruchamiaj włącznik ostrożnie, zgodnie z zaleceniami producenta. Uważaj na dostateczną odległość nóg od mechanizmu koszącego.

- Nigdy nie używaj produktu mając mokre ręce lub będąc bez odpowiedniego obuwia.
- Podczas koszenia noś mocne obuwie antypoślizgowe i długie spodnie. Nigdy nie pracuj na boso ani w lekkich sandałach.
- Zabezpiecz wolną odzież, długie włosy czy biżuterię, tak aby nie mogły się wkręcić w ruchome części maszyny.
- Nigdy nie używaj elektrycznej kosiarki ogrodowej na zbyt stromym terenie. Na terenie górzystym dbaj o swoje bezpieczeństwo – ryzyko poślizgnięcia i zranienia.
- Nigdy nie wkładaj rąk ani nóg pod rotujące części maszyny. Podczas pracy kosiarki utrzymuj narzędzia tnące w dostatecznej odległości od wszystkich części ciała.
- Podczas pracy zachowaj bezpieczną pozycję.
- Prowadź urządzenie wyłącznie z prędkością pieszego spaceru.
- Zanim podniesiesz kosiarkę w celu jej przetransportowania, wyłącz silnik i wyciągnij kabel z gniazdka elektrycznego.
- Po opuszczeniu powierzchni trawiastej należy wyłączyć silnik.
- Nie narażaj kosiarki na działanie deszczu. Nie koś mokrej ani mocno wilgotnej trawy.
- Z wyrobu należy korzystać i przechowywać go poza zasięgiem substancji łatwopalnych i lotnych.
- Wyrobu nie należy narażać na działanie skrajnych temperatur, bezpośredniego promieniowania słonecznego, nadmiernej wilgoci oraz nie należy go umieszczać w mocno zapylonym środowisku.
- Wyrobu nie należy umieszczać w pobliżu grzejników, otwartego ognia i innych urządzeń będących źródłem ciepła.
- Wyrobu nie należy spryskiwać wodą ani inną cieczą. Do wyrobu nie należy wlewać wody ani innej cieczy. Wyrobu nie należy zanurzać w wodzie ani innej cieczy.
- Wyrobu nie należy nigdy pozostawiać włączonego bez nadzoru.
- Nie dotykaj części urządzenia, dopóki nie są całkowicie wyłączone.
- Przed odstawienie kosiarki do zamkniętego pomieszczenia, poczekaj, aż silnik wystygnie.
- W żadnym wypadku nie naprawiaj wyrobu sam ani nie dokonuj w nim żadnych przeróbek – niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym! Wszelkie naprawy i kalibrację tego wyrobu należy powierzyć autoryzowanemu serwisowi lub sprzedawcy. Ingerując w wyrób w okresie gwarancji narażasz się na ryzyko utraty praw do bezpłatnych napraw.
- Producent nie odpowiada za szkody spowodowane na skutek niewłaściwego użycia wyrobu i jego wyposażenia (zranienia, oparzenia, pożar, zepsucie potraw itp.).
- Podczas pracy tej maszyny dochodzi do powstawania pyłu lub odrzucania drobnych zanieczyszczeń. Używaj środków ochronnych: rękawic roboczych, okularów ochronnych, maski przeciwpyłowej (okulary dioptryczne nie stanowią dostatecznej ochrony wzroku).
- W okresach częstego używania urządzenia zalecamy korzystanie z ochronników słuchu.
- Zadbaj o to, aby dzieci, inne osoby i zwierzęta znajdowały się w bezpiecznej odległości od kosiarki. Koszona i odrzucana trawa może zawierać kamyczki i zanieczyszczenia.
- Zawsze dokonuj kontroli stanu kosiarki. Jeśli stan kosiarki nie jest dobry, może ona stanowić zagrożenie dla użytkownika.
- Nie używaj kosiarki, jeśli jej narzędzia tnące nie są należycie zabezpieczone lub są uszkodzone.
- Nie wykonuj koszenia w pobliżu twardych przedmiotów. Mogłoby dojść do obrażeń lub uszkodzenia kosiarki.
- Nigdy nie używaj kosiarki bez pokrywy ochronnej.
- Uważaj na żyłkę kosiarki, która może spowodować głębokie rany cięte.
- Nie próbuj zatrzymać narzędzia tnącego (nylonowej żyłki) rękami. Poczekaj zawsze, aż narzędzie tnące zatrzyma się samo.

- Nie używaj kosiarki do koszenia trawy, która nie ma kontaktu z glebą. Na przykład nie koś trawy znajdującej się na ścianach, kamieniach itd.

Używaj właściwego typu narzędzi

- W niniejszej instrukcji obsługi został opisany określony sposób użycia narzędzi. Nie obciążaj nadmiernie małych narzędzi lub akcesoriów podczas prac, do których przeznaczone jest wydajne narzędzie. Urządzenie będzie pracować lepiej i bezpieczniej przy pracy, do której jest przeznaczone. Przy użyciu jakichkolwiek akcesoriów lub dodatków lub przy wykonywaniu jakiejkolwiek pracy, która nie jest zalecana w niniejszej instrukcji, grozi ryzyko zranienia osób. Nie obciążaj nadmiernie urządzenia.
- Nie pozwól na przypadkowe uruchomienie urządzenia. Nie przenoś urządzenia mając palce położony na głównym włączniku.
- Nigdy nie ciągnij za kabel podczas wyjmowania wtyczki kabla z gniazdka. Nie kładź kabla na zatłuszczonych i gorących powierzchniach i zadbaj o to, aby nie zwisał przez ostre krawędzie.

Podłączanie do sieci napięcia elektrycznego

- Przed podłączeniem wyrobu do gniazdka sieciowego upewnij się, że napięcie podane na tabliczce wyrobu odpowiada napięciu źródła prądu w gniazdku. Zaleca się podłączanie tego wyrobu wyłącznie do gniazdka zabezpieczonego ochronnikiem przeciwprzepięciowym przy wartości prądu zadziałania 30 mA. Nigdy nie dotykaj wtyczki sieciowej mokrymi rękami.
- Gniazdka łączące na podłączanych elementach muszą być wykonane z gumy, miękkiego PVC lub innego materiału termoplastycznego o takiej samej wytrzymałości lub muszą posiadać powłokę z tego materiału.
- Wykorzystane przewody podłączeniowe muszą posiadać parametry co najmniej takie jak gumowe przewody wężowe H07RN-F zgodnie z DIN 57 282/VDE 0282 i średnicę co najmniej 1,5 mm^2. Złącza wtyczkowe muszą mieć kontakty ochronne i połączenia chronione przed pryskającą wodą. Przewody podłączeniowe należy poprowadzić przez odciążenie na uchwycie i wprowadzić do kombinacji włącznik – wtyczka. Przed użyciem sprawdź, czy przewody nie są uszkodzone lub nie wykazują cech starzenia się materiału. Nigdy nie używaj kosiarki, jeśli przewody elektryczne nie są w doskonałym stanie (zasada ta dotyczy również pracy z silnikiem). Jeśli podczas koszenia dojdzie do uszkodzenia kabla, natychmiast wyciągnij wtyczkę z sieci i dopiero potem sprawdź uszkodzenie.
- Kabel przedłużający musi mieć średnicę podaną w instrukcji użycia i musi być chroniony przed pryskającą wodą. Złącze wtyczkowe nie może leżeć w wodzie.
- Jeśli kabel sieciowy jest uszkodzony, jego wymianę należy powierzyć specjalistycznemu serwisowi lub wykwalifikowanej osobie, aby uniknąć niebezpiecznej sytuacji. Nie wolno używać wyrobu z uszkodzonym kablem sieciowym lub wtyczką kabla sieciowego.
- Nie wyciągaj wtyczki przewodu z gniazdka elektrycznego poprzez pociągnięcie za przewód zasilający.
- Unikaj zbyt częstego włączania i wyłączania kosiarki w krótkim czasie, a w szczególności bawienia się wyłącznikiem.
- Przed nastawieniem kosiarki, jej czyszczeniem czy dokonaniem jakiejkolwiek kontroli, konserwacji lub naprawy należy wyłączyć kosiarkę i odłączyć ją od źródła napięcia elektrycznego poprzez wyciągnięcie kabla z gniazdka.
- Naprawy części elektrycznych może wykonywać wyłącznie autoryzowany serwis.
- W razie uderzenia kosiarką w przedmiot obcy należy wyłączyć silnik, wyciągnąć kabel z sieci, znaleźć uszkodzenie i dokonać niezbędnych napraw. Dopiero potem można ponownie włączyć kosiarkę i kontynuować pracę.

- Kiedy urządzenie zacznie dziwnie wibrować, natychmiast wyciągnij wtyczkę z gniazdka i skontroluj kosiarkę.
- Podczas pracy nie ograniczaj możliwości ruchu przedłużacza.
- Nie kładź kabla sieciowego w pobliżu gorących powierzchni ani nie zwieszaj go przez ostre przedmioty. Nie kładź na kablu sieciowym ciężkich przedmiotów, umieść go tak, aby nie można było po nim chodzić ani potykać się o kabel. Zadbaj o to, aby kabel sieciowy nie dotykał gorącej powierzchni.
- Utrzymuj kabel doprowadzający i przedłużacz w dostatecznej odległości od mechanizmu koszącego. Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym. Bądź zawsze zorientowany w tym, gdzie znajduje się kabel doprowadzający.
- Wahania napięcia związane z uruchamianiem tego urządzenia mogą w razie niekorzystnych warunków sieciowych zakłócać pracę innych urządzeń podłączonych do tego samego obwodu. W takim wypadku należy podjąć odpowiednie kroki (np. podłączyć kosiarkę do innego obwodu lub korzystać z niej na obwodzie z niższą impedancją).
- Zwróć uwagę na potrzebne przedłużacze.
- Jeśli nie używasz urządzenia i nie zamierzasz z niego korzystać w najbliższym czasie, wyłącz go i wyciągnij wtyczkę z gniazdka elektrycznego. Przed rozpoczęciem czyszczenia postępuj w ten sam sposób.
- Należy wyciągnąć wtyczkę z sieci zawsze, jeśli:
  – oddalasz się od kosiarki,
  – urządzenie zacznie dziwnie wibrować (natychmiast je skontroluj).

Bezpieczeństwo elektryczne

- Kosiarkę można podłączyć do każdego gniazdka (z prądem zmiennym 230 V). Dopuszczalne jest jednak wyłącznie „gniazdko" chronione wyłącznikiem różnicowoprądowym na 10 A i ochronnikiem przed nieodpowiednim prądem z maks. 30 mA.
- Korzystaj wyłącznie z nieuszkodzonych przewodów podłączeniowych. Kable nie mogą mieć dowolnej długości (maks. 50 m), ponieważ w przeciwnym wypadku dochodzi do obniżenia mocy silnika elektrycznego. Przewody doprowadzające urządzenia powinny mieć średnicę 3 × 1,5 mm^2. Na kablach kosiarek elektrycznych dochodzi bardzo często do uszkodzenia izolacji.
- Przyczyny tych uszkodzeń:
  – uszkodzenia powstałe na skutek przejechania kabla
  – zatrzaśnięcie kabla pod drzwiami, oknami itp.
  – pęknięcia powstałe na skutek starzenia się izolacji
  – załamania spowodowane niefachowym przymocowaniem lub prowadzeniem kabli.

- Uszkodzone w ten sposób przewody bywają używane, mimo że są niebezpieczne dla życia. Kable, wtyczki i gniazdka muszą spełniać podane poniżej warunki. Przewody elektryczne służące do podłączenia kosiarki muszą posiadać gumową izolację.
- Wtyczki i gniazdka łączące na elektrycznych przewodach doprowadzających powinny posiadać powłokę gumową i ochronę przed pryskającą wodą. Przewody doprowadzające nie mogą mieć dowolnej długości. Dłuższe kable wymagają większej średnicy. Należy regularnie sprawdzać, czy przewody podłączeniowe i łączące nie są uszkodzone. Podczas wykonywania kontroli przewody powinny być odłączone. Rozwiń całkowicie przewody podłączeniowe. Sprawdź załamane miejsca na przewodzie przyłączeniowym przy wtyczkach i gniazdkach łączących.
- Gniazdka łączące na podłączanych elementach muszą być wykonane z gumy, miękkiego PVC lub innego materiału termoplastycznego o takiej samej wytrzymałości lub muszą posiadać powłokę z tego materiału.

7. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE PRAWIDŁOWEGO KOSZENIA

Procedura robocza

- Poruszaj kosiarką żyłkową w lewo i w prawo, trzymając ją w dostatecznej odległości od ciała.
- Kosiarka żyłkowa może efektywnie kosić trawę do wysokości 15 cm. Wyższą trawę należy kosić stopniowo.
- Zachowaj ostrożność podczas koszenia wokół drzew i krzewów, aby nie doszło do kontaktu z żyłką. Rośliny, które zostały uszkodzone, mogą obumrzeć.

8. KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE

Konserwacja

- Sprawdź, czy urządzenie nie przejawia cech zużycia.
- Konserwacji i czyszczenia kosiarki oraz zdejmowania urządzeń ochronnych należy dokonywać wyłącznie wówczas, gdy silnik jest w stanie spoczynku, a kosiarka jest odłączona od sieci.
- Regularna pielęgnacja kosiarki zapewnia nie tylko jej długą żywotność i wydajność, ale ma również wpływ na prawidłowe i łatwe koszenie Twojego trawnika.
- Utrzymuj narzędzia tnące ostre i czyste, aby zagwarantować ich lepszą i bezpieczniejszą pacę. Przestrzegaj zaleceń dotyczących konserwacji i wymiany akcesoriów. Utrzymuj rękojeści i włączniki suche i czyste oraz zadbaj o to, aby nie zostały zanieczyszczone olejem i smarem.

Kontrola uszkodzonych części

- Przed użyciem urządzenia dokładnie sprawdź, czy nie doszło do jego uszkodzenia i upewnij się, czy będzie ono prawidłowo pracować i spełniać funkcję, do której jest przeznaczone. Sprawdź, czy ruchome części nie są wychylone lub zablokowane, czy poszczególne części nie są uszkodzone oraz inne okoliczności, które mogą mieć wpływ na działanie urządzenia. Powierz naprawę lub wymianę uszkodzonych części autoryzowanemu serwisowi lub sprzedawcy. Nie używaj urządzenia, jeśli jakakolwiek jego część jest uszkodzona. Nigdy nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia.
- Wszystkie nakrętki, czopy i śruby należy mocno dokręcić. Całe urządzenie musi być w takim stanie, który zapewnia bezpieczną pracę.
- Sprawdź, czy są przymocowane wszystkie urządzenia ochronne i czy działają one prawidłowo.
- Wymień uszkodzone lub zużyte części.
- Uszkodzone części maszyny powinien wymieniać wyłącznie specjalista używając oryginalnych części zamiennych.
- Nigdy nie używaj akcesoriów, które nie zostały dostarczone wraz z tym wyrobem lub nie są do niego przeznaczone.
- Przed czyszczeniem należy zawsze odłączyć wyrób od źródła energii.
- Do czyszczenia zewnętrznych części wyrobu używaj delikatnej ściereczki zwilżonej letnią wodą. Nie używaj agresywnych środków czyszczących, rozcieńczalników lub rozpuszczalników, w przeciwnym wypadku może dojść do uszkodzenia powierzchni wyrobu.

- Kosiarki nie należy czyścić pod bieżącą wodą, w szczególności pod ciśnieniem.
- Po pewnym czasie może dojść do wyschnięcia żyłki. Jeśli chcesz utrzymać żyłkę w doskonałym stanie, przechowuj zwinięte dodatkowe cewki lub żyłki w zamykanej plastikowej torebce, w której znajduje się woda o objętości jednej łyżki.
- Po pewnym czasie może dojść do stępienia noża skracającego na krawędzi pokrywy ochronnej. Zalecamy regularne ostrzenie tego noża pilnikiem.

Przechowywanie

- Przechowuj kosiarkę w suchym pomieszczeniu.
- Nie stawiaj na maszynie żadnych innych przedmiotów.
- Pod koniec sezonu dokonaj ogólnej kontroli kosiarki i usuń resztki trawy.
- Jeśli konieczna jest naprawa, zwróć się do autoryzowanego serwisu lub sprzedawcy.

9. LIKWIDACJA

WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne.

UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH

Ten symbol, umieszczony na produktach lub w ich dokumentacji, oznacza, że zużytych wyrobów elektrycznych i elektronicznych nie wolno likwidować wraz ze zwykłym odpadem komunalnym. W celu zapewnienia należytej likwidacji, utylizacji i recyklingu tych wyrobów należy przekazać je do wyznaczonych składnic odpadów. W niektórych krajach Unii Europejskiej lub innych państwach europejskich można zamiast tego zwrócić tego rodzaju wyroby lokalnemu sprzedawcy przy kupnie ekwiwalentnego nowego produktu. Właściwa likwidacja tych produktów pozwoli zachować cenne źródła surowców naturalnych i pomoże w zapobieganiu negatywnemu wpływowi na środowisko naturalne i zdrowie ludzkie, co może spowodować niewłaściwa likwidacja odpadów. Szczegółowych informacji udzielą Państwu urzędy miejskie lub najbliższe składnice odpadów. W przypadku niewłaściwej utylizacji tego rodzaju odpadu mogą zostać nałożone kary zgodnie z lokalnymi przepisami.

Dotyczy przedsiębiorców z krajów Unii Europejskiej

Jeśli chcą Państwo likwidować urządzenia elektryczne i elektroniczne, prosimy o uzyskanie potrzebnych informacji od sprzedawcy lub dostawcy wyrobu.

Likwidacja wyrobów w krajach spoza Unii Europejskiej

Ten symbol obowiązuje w Unii Europejskiej. Jeśli chcą Państwo zlikwidować ten wyrób, prosimy o uzyskanie potrzebnych informacji dotyczących prawidłowego sposobu likwidacji od lokalnych urzędów lub od sprzedawcy.

Ten wyrób spełnia wszystkie podstawowe wymagania dyrektyw UE, które go dotyczą.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.

10. DANE TECHNICZNE

Typ... Elektryczna żyłkowa kosiarka ogrodowa FZS 2001-E
Napięcie nominalne ....230 V AC (zmienne)
Częstotliwość nominalna...50 Hz
Pobór mocy ....350 W
Liczba obrotów...10000 obr./min.
Szerokość koszenia ....260 mm
Klasa ochrony (ze względu na ochronę przez porażeniem prądem elektrycznym).........................II
Gwarantowany poziom hałasu....................................... 96 dB(A)
Długość kabla sieciowego..400 mm
Ciężar.. 2,6 kg

Zastrzega się możliwość zmiany tekstu i parametrów technicznych.

11. CO ROBIĆ, JEŻELI...

Jeżeli...	**Możliwa przyczyna**	**Usuwanie usterki**
Nie można uruchomić silnika	– w gniazdku nie ma prądu – kosiarka stoi w wysokiej trawie – uszkodzony kabel – uszkodzony kondensator – uszkodzona kombinacja włącznik – wtyczka – poluzowane złącza w silniku lub kondensatorze	– sprawdź przewody elektryczne i bezpiecznik – postaw urządzenie w niższej trawie lub na całkowicie skoszonych powierzchniach, koś wysoką trawę stopniowo – sprawdź – w autoryzowanym serwisie lub u sprzedawcy – w autoryzowanym serwisie lub u sprzedawcy – w autoryzowanym serwisie lub u sprzedawcy
Silnik traci moc	– zbyt wysoka lub wilgotna trawa	– wykonuj koszenie stopniowo
Po włączeniu maszyny żyłka się nie obraca	– żyłka jest zaplątana w cewce, zablokowana – poluzowana cewka żyłki lub brak żyłki	– sprawdź cewkę lub zainstaluj ją ponownie – załóż cewkę z dostatecznie długą żyłką
Żyłka się łamie	– żyłka jest niewłaściwie przymocowana w cewce – kosiarka żyłkowa jest używana w niewłaściwy sposób	– sprawdź cewkę lub zainstaluj ją ponownie – unikaj kontaktu z kamieniami, ścianami i innymi twardymi przedmiotami

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.

Электрический струнный триммер
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Благодарим за приобретение данного садового струнного триммера. Перед началом эксплуатации внимательно прочитайте данное руководство и сохраните его для справки в дальнейшем.

СОДЕРЖАНИЕ

1. ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Важные предупреждения о безопасности

- Осторожно распакуйте устройство. Не выбрасывайте части упаковки до того, как проверите комплектность.
- Храните струнный триммер в сухом недоступном для детей месте.
- Прочтите все предупреждения и инструкции. Несоблюдение предупреждений и указаний может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезным травмам.

Упаковка

Упаковка изделия обеспечивает его защиту в процессе транспортировки. Данная упаковка является ресурсом и ее можно передать на повторную переработку.

Инструкции по эксплуатации

Перед началом работы с электрическим струнным триммером прочтите следующие инструкции по технике безопасности и эксплуатации. Ознакомьтесь с элементами управления и правильной эксплуатацией устройства. Храните руководство по эксплуатации в надежном месте, чтобы к нему всегда можно было обратиться при необходимости. Сохраните оригинальную упаковку, включая внутренние упаковочные материалы, гарантийный талон и чек, подтверждающий покупку, по крайней мере в течение срока действия гарантии. При необходимости транспортировки устройства упакуйте его в оригинальную картонную коробку, чтобы обеспечить максимальную защиту при перевозке (например, при переезде или необходимости отправки в ремонт).

Примечание. При передаче устройства другому владельцу следует также отдать руководство по эксплуатации. Для обеспечения правильности использования струнного триммера необходимо соблюдать инструкции из вложенного руководства. Руководство пользователя также содержит инструкции по эксплуатации, обслуживанию и ремонту.

Производитель не несет никакой ответственности за несчастные случаи или повреждения, причиной которых стало несоблюдение следующих инструкций в данном руководстве.

2. ЭТИКЕТКИ С ИНСТРУКЦИЯМИ



Общие предупреждения об опасности.



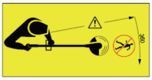
Перед началом работы внимательно прочитайте руководство по эксплуатации.



Не используйте устройство во время дождя и при неблагоприятных погодных условиях.



Во время работы используйте защитные средства.



Не подпускайте других людей в рабочую область.
Убедитесь, что люди, находящиеся рядом, не получат травм разлетающимися посторонними предметами.

3. ОПИСАНИЕ И КОМПЛЕКТАЦИЯ

Описание устройства (см. рис. 1)

① Выключатель
② Рукоятка
③ Регулируемая вторая рукоятка
④ Винт для крепления второй рукоятки
⑤ Телескопическая стойка для регулировки рабочей высоты
⑥ Стопорный болт для фиксации телескопической стойки
⑦ Головка триммера
⑧ Защитная крышка
⑨ Струна
⑩ Катушка со струнами
⑪ Лезвие для укорачивания струн
⑫ Устройство снижения натяжения кабеля питания
⑬ Вилка питания

⚠ **ВНИМАНИЕ!** Лезвие для срезания струн на защитной крышке является острым!

Комплектация

Аккуратно выньте садовый инструмент из упаковки и проверьте наличие следующих частей:
- Садовый электрический струнный триммер
- Защитная крышка
- Рукоятка с крепежным винтом
- Руководство пользователя

В случае отсутствия или повреждения каких-либо частей обратитесь к продавцу устройства.

4. СБОРКА

Крепление защитной крышки

a. Выверните два винта на головке струнного триммера (рис. 2).
b. Наденьте крышку на головку струнного триммера (рис. 3).
c. Проденьте оба винта через отверстия в защитной крышке в головку струнного триммера, как показано на рис. 4, и плотно затяните.

Примечание. Если защитная крышка (входит в комплект) не будет установлена, электродвигатель перегреется и гарантия будет аннулирована.

Крепление опорной рукоятки (см. рис. 5)

a. Установите опорную рукоятку (1) в рабочее положение и слегка затяните винтом на рукоятке (2).
b. Отрегулируйте высоту рукоятки, передвинув ее вдоль телескопической стойки струнного триммера вверх или вниз. В нужном рабочем положении плотно затяните гайку (3).

Регулировка рабочей высоты (см. рис. 6)

Рабочую высоту струнного триммера можно постоянно регулировать для соответствия росту оператора. Удерживайте одной рукой опорную стойку струнного триммера (1), второй рукой ослабьте стопорный болт (2). Отрегулируйте нужную рабочую высоту и затяните стопорный болт.

Регулировка длины струн

- Перед запуском струнного триммера проверьте длину нейлоновых струн. Если длины недостаточно, нажмите кнопку (рис. 7, поз. 1) и вытяните нейлоновую струну (рис. 7, поз. 2) на нужную длину.
- При включении струнного триммера нейлоновые струны автоматически укорачиваются лезвием до правильной длины.
- Во время эксплуатации струнного триммера нейлоновые струны укорачиваются и изнашиваются. Для автоматического удлинения струн, слегка ударьте по нижней части катушки в сторону земли (даже если струнный триммер работает) (рис. 8).

Перед началом работы необходимо повторить данную процедуру несколько раз, чтобы убедиться, что струнный триммер правильно работает и что оператор полностью осведомлен об использовании устройства. Начинайте медленно. По мере приобретения опыта можно использовать весь потенциал струнного триммера.

Замена катушки со струнами

⚠ **ВНИМАНИЕ!** Перед сменой катушки отключите струнный триммер от источника питания.

- Поверните нижнюю часть головки струнного триммера к себе.
- Нажмите на фиксатор на крышке струнной катушки, как показано на рис. 9, и снимите крышку катушки.
- Выньте катушку и удалите остатки струн на ней.
- Проденьте конец струны в отверстие на катушке, как показано на рис. 10. Убедитесь, что пружина под катушкой находится на месте. Протяните струну через отверстие в головке устройства, чтобы натянуть ее при установке катушки.

Примечание. Внутри головки находится пружина, которую легко потерять. Убедитесь, что она находится на месте.

- АККУРАТНО опустите катушку на пружину и поверните ее до надежной фиксации. Убедитесь, что струна не зажата под катушкой.
- Установите крышку катушки. Удерживайте струнный триммер в рабочем положении и включите его. Через несколько секунд или раньше можно услышать звук срезания струны до правильной длины. Если струна не срезается, слегка ударьте по нижней части катушки в сторону земли. Это позволит высвободить и удлинить струну.

5. ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

Включение устройства

Вилку шнура питания устройства (рис. 1, поз. 13) необходимо подсоединить к удлинителю (не входит в комплект поставки), фиксируемому с помощью ограничителя натяжения (поз. 12)

Подключение к источнику питания

⚠ **ВНИМАНИЕ!** Перед подключением к источнику питания убедитесь, что выключатель разомкнут. Подключайте кабель питания к источнику питания с токовой защитой.

Ввод в эксплуатацию

Примечание. Перед запуском струнного триммера проверьте длину нейлоновых струн.

Удерживайте рукоятку устройства. Большим пальцем нажмите на предохранительное колесо куркового выключателя (рис. 11, A), затем нажмите на курковый выключатель (B). Струнный триммер отключается при отпускании куркового выключателя.

⚠ **ВНИМАНИЕ!** Нажимайте и отпускайте выключатель аккуратно и в соответствии с инструкциями производителя.

⚠ **ВНИМАНИЕ!** Убедитесь, что ступни находятся на достаточном расстоянии от механизма скашивания.

После отключения струнного триммера нейлоновые струны продолжаю вращаться в течение нескольких секунд. Дождитесь остановки электродвигателя и струн перед повторным включением струнного триммера. Не допускайте включения и выключения струнного триммера через короткие промежутки.

6. ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Эксплуатация

- Запрещается использовать данное изделие детям и лицам с ограниченными физическими или умственными способностями, а также лицам, не имеющим достаточного опыта, если они не прошли обучение по безопасному использованию изделия или если они не находятся под наблюдением квалифицированного лица, ответственного за их безопасность.
- Запрещается использовать электрический садовый струнный триммер в непосредственной близости от других людей, детей или свободно передвигающихся домашних животных.
- Соблюдайте особую осторожность при использовании изделия вблизи от детей. Храните устройство в недоступном для детей месте. Следите за тем, чтобы дети не играли с устройством.
- Не допускайте к работе с устройством детей и лиц, не ознакомившимся с содержимым этого руководства по эксплуатации. Минимальный возраст пользователя может устанавливаться местным законодательством. Пользователь несет ответственность за ущерб, нанесенный третьей стороне в результате использования струнного триммера.
- Запрещается использовать устройство в состоянии алкогольного или наркотического опьянения, а также усталости.

Назначение

- Струнный триммер предназначен для использования в частных садах.
- Струнные триммеры, предназначенные для использования в частных садах, являются устройствами, эксплуатация которых не превышает 50 часов в год и которые преимущественно используются для стрижки лужаек, но не используются в общественных учреждениях, парках, на спортивных площадках, а также в сельском или лесном хозяйстве.
- Запрещается использовать устройство в иных целях.

- По соображениям безопасности, запрещается использовать струнный триммер в качестве приводного двигателя для других рабочих инструментов и наборов инструментов без получения специального разрешения от производителя.

Указания по использованию

- Включать и работать с устройством следует в полном соответствии со всеми приведенными здесь инструкциями.
- Перед выполнением какого-либо осмотра, технического обслуживания или ремонта необходимо отсоединить кабель питания от электрической сети.
- Работайте только в условиях хорошей видимости. При необходимости обеспечьте достаточное искусственное освещение.
- Запрещается использовать устройство в замкнутых и плохо вентилируемых помещениях, а также поблизости от легковоспламеняющихся или взрывоопасных жидкостей, испарений или газов.
- Запрещается использовать струнный триммер в местах, где существует опасность контакта с водой (например, в непосредственной близости от садовых прудов, углубленных бассейнов и т. п.).
- Перед началом скашивания проверьте грунт, на котором будет использоваться струнный триммер, и удалите камни, провода, палки, осколки, кости и прочие посторонние предметы, которые могут застрять или отскочить и стать причиной травм.
- Нажимайте и отпускайте выключатель аккуратно и в соответствии с инструкциями производителя. Убедитесь, что ступни находятся на достаточном расстоянии от механизма скашивания.
- Запрещается использовать устройство с мокрыми ногами или без надлежащей обуви.
- Для скашивания надевайте плотную противоскользящую обувь и длинные брюки. Никогда не работайте босиком или в легких сандалиях.
- Закрепляйте свободную одежду, длинные волосы или ювелирные украшения, чтобы они не попали в движущиеся части пылесоса.
- Не используйте электрический садовый струнный триммер на местности с сильным уклоном. Соблюдайте особую осторожность на местности с сильным уклоном – существует риск соскальзывания и получения травм.
- Не допускайте попадания рук и ступней под вращающиеся части. Работающий струнный триммер должен находиться на безопасном расстоянии от частей тела.
- Во время работы сохраняйте стабильное положение.
- Перемещайте устройство со скоростью движения пешком.
- Перед поднятием струнного триммера для транспортировки отключите электродвигатель и отсоедините кабель питания от электросети.
- Покидая лужайку, отключайте электродвигатель.
- Не подвергайте струнный триммер воздействию дождя. Не срезайте мокрую или очень влажную траву.

- Во время хранения и использования изделия следите за тем, чтобы поблизости отсутствовали легковоспламеняющиеся или быстро испаряющиеся вещества.
- Не допускайте воздействия на устройство слишком высоких или низких температур, а также прямых солнечных лучей или повышенной влажности. Не используйте его в условиях сильной запыленности.
- Не устанавливайте устройство поблизости от нагревательных приборов, источников открытого огня или других источников тепла.
- Не распыляйте на устройство воду или какую-либо иную жидкость. Избегайте проливания на него воды или какой-либо иной жидкости. Не погружайте устройство в воду или какую-либо иную жидкость.
- Никогда не оставляйте включенное устройство без присмотра.
- Запрещается дотрагиваться до каких-либо движущихся частей устройства, если они не остановлены полностью.
- Перед помещением струнного триммера на хранение в замкнутое помещение дайте электродвигателю остыть.
- Ни при каких условиях не пытайтесь самостоятельно ремонтировать данный продукт или изменять его конструкцию – это может привести к поражению электрическим током! Все ремонтные и регулировочные работы с изделием должны выполняться уполномоченным сервисным центром или поставщиком. Попытки самостоятельного ремонта устройства во время срока действия гарантии могут привести к ее аннулированию.
- Производитель не несет ответственности за ущерб в результате неправильного использования изделия или его принадлежностей. Такой ущерб включает в себя порчу продовольствия, травмы, ожоги, пожар и т. п.
- При работе с данным устройством возникает пыль и разлетаются небольшие порции грязи, поэтому необходимо использовать средства индивидуальной защиты: защитные перчатки, защитные очки, лицевой экран или респиратор (стандартные очки не обеспечивают достаточную защиту глаз).
- При продолжительном использовании устройства рекомендуется использовать средства защиты органов слуха.
- Дети, другие лица и животные должны находиться на безопасном расстоянии от струнного триммера. Срезаемая и разлетающаяся трава может содержать камни и грязь.
- Всегда проверяйте рабочее состояние струнного триммера. Ненадлежащее рабочее состояние струнного триммера может представлять опасность для оператора.
- Не используйте струнный триммер, если срезающий механизм поврежден или не закреплен надлежащим образом.
- Не допускайте попадания твердых предметов в механизм триммера. Это может привести к травмам или повреждению струнного триммера.
- Запрещается использовать струнный триммер без защитной крышки.
- Следите за струнами триммера, так как они могут нанести глубокие порезы.
- Не пытайтесь останавливать режущий механизм (нейлоновые струны) руками. Дождитесь полной остановки режущего механизма.
- Не используйте триммер, если трава не касается земли. Не срезайте, например, траву на стенах, камнях и т. п.

Используйте правильный инструмент

- В данном руководстве пользователя описывается целевое использование инструментов. Не используйте инструменты или принадлежности малого размера с перегрузкой там, где требуются высокоэффективные инструменты. Инструмент лучше и безопаснее выполняет задачи, для которых он предназначен. При использовании принадлежностей или дополнений или при выполнении задач, не рекомендованных данным руководством пользователя, существует риск нанесения травм. Не допускайте перегрузки инструмента.
- Предотвращайте ситуации, в которых инструмент может быть случайно включен. Не переносите инструмент, если палец находится на курковом выключателе.
- Не тяните за кабель питания для отключения его от источника питания. Не располагайте кабель питания на масляных и нагретых поверхностях. Убедитесь, что он не касается острых краев.

Подключение к электрической сети

- Перед подключением к розетке убедитесь, что указанное на этикетке напряжение соответствует напряжению электрической сети. Рекомендуется подключать устройство к розетке, защищенной УЗО с током утечки 30 мА. Запрещается касаться вилки шнура питания влажными руками.
- Корпус розетки удлинителя должен быть выполнен из резины, мягкого ПВХ или другого термопластичного материала с аналогичными прочностными свойствами или покрываться таким материалом.
- Используемые соединительные проводники питания должны иметь минимальные параметры резинового кабеля H07RN-F согласно DIN 57 282/ VDE 0282 и должны иметь диаметр не менее 1,5 мм. Разъемы электропитания должны иметь контакты, защищенные от распыления воды. Протяните кабель питания через зажим ограничения натяжения на рукоятке и вставьте в гнездо комбинированного куркового выключателя. Перед использованием убедитесь, что кабели исправны и не имеют признаков старения материала. Не используйте струнный триммер, если электролинии не находятся в идеальном состоянии (также относится к линиям, ведущим к электродвигателю). Если во время стрижки газона кабель питания будет поврежден, немедленно отключите его от электросети и только после этого проверяйте повреждение.
- Удлинитель должен иметь защиту от брызг воды, а его сечение должно отвечать требованиям, указанным в руководстве по эксплуатации. Разъемы электропитания не должны находиться в воде.
- В случае повреждения кабеля питания устройства необходимо для устранения связанных с этим опасностей обратиться в официальный сервисный центр или к квалифицированному специалисту для замены шнура. Запрещается использовать изделие при повреждении шнура питания или штепсельной вилки.
- Не тяните за кабель питания, чтобы отсоединить его от электросети.
- Избегайте слишком частого включения и выключения струнного триммера, т. е. не играйте с выключателем.

- Перед остановкой, очисткой (или аналогичными работами), выполнением проверок, обслуживания и ремонта струнного триммера отключайте его и отсоединяйте кабель от источника питания.
- Ремонт электрических частей должен выполнять только официальный сервисный центр или поставщик.
- В случае удара о какой-либо посторонний предмет выключите двигатель, отсоедините кабель питания от электрической сети, определите степень повреждения и выполните необходимый ремонт. Только после этого разрешается повторно включить струнный триммер для продолжения работы.
- При возникновении повышенной вибрации немедленно извлеките вилку из розетки и осмотрите струнный триммер.
- Не ограничивайте перемещение удлинителя во время работы.
- Не размещайте кабель вблизи источников тепла или острых предметов. Не ставьте тяжелые предметы на кабель питания. Расположите шнур таким образом, чтобы не наступить на него и не запутаться. Проследите за тем, чтобы шнур питания не касался горячих поверхностей.
- Размещайте кабель питания и удлинитель на достаточном расстоянии от режущего механизма. Риск поражения электрическим током. Необходимо всегда помнить о том, где расположен кабель питания.
- В случае неподходящих характеристик электропитания колебания напряжения при включении устройства могут создавать помехи для других устройств, подключенных к той же цепи. В этом случае примите соответствующие меры (например, подключите струнный триммер к другой цепи или используйте цепь с более низким импедансом).
- Используйте подходящие удлинители.
- Если устройство не будет использоваться в течение длительного времени, выключите его и отключите кабель от источника питания. Перед очисткой выполните то же самое.
- Извлекайте вилку из розетки в следующих случаях:
  – необходимо оставить струнный триммер,
  – устройство начинает необычно вибрировать (проверьте немедленно).

Электробезопасность

- Струнный триммер можно подключить к любой розетке для освещения (с переменным током 230 В). Тем не менее допустимым является только подключение к розетке с автоматическим выключателем 10 А и УЗО с током утечки не более 30 мА.
- Кабели питания должны быть исправны. Кабели питания не могут иметь любую длину (макс. 50 м), в противном случае мощность электродвигателя будет снижена. Сечение проводников кабеля питания должно быть не менее 3 × 1,5 мм^2. Изоляция кабелей питания электрического струнного триммера часто повреждается.

- Причины для этого следующие:
  – повреждение в результате перемещения устройства над кабелем
  – сжатие кабеля, пропущенного под дверьми, окнами и т. п.
  – трещины вследствие старения изоляции
  – изломы вследствие непрофессионального подключения и прокладывания кабеля питания.
- Поврежденные таким образом кабели питания часто продолжают использовать несмотря на смертельную опасность. Кабели питания, вилки и розетки должны отвечать приведенным ниже требованиям. Кабели питания для подключения струнного триммера должны иметь резиновую изоляцию.
- Вилки и гнезда на электрических кабелях должны быть выполнены из резины и должны быть защищены от распыления воды. Кабели питания не могут иметь любую длину. Для более длинных кабелей питания требуется поперечное сечение большего размера. Регулярно проверяйте кабели питания и удлинители на наличие повреждений. Во время проверки кабели питания должны быть отключены от электросети. Полностью размотайте кабель питания. Также проверьте соединительные кабели возле вилок и гнезд на наличие изломов.
- Корпус розетки удлинителя должен быть выполнен из резины, мягкого ПВХ или другого термопластичного материала с аналогичными прочностными свойствами или покрываться таким материалом.

7. УКАЗАНИЯ ПО ПРАВИЛЬНОМУ СКАШИВАНИЮ

Порядок работы с устройством

- Перемещайте струнный триммер влево и право, удерживая его на достаточном расстоянии от тела.
- Струнный триммер эффективно скашивает траву высотой до 15 см. Скашивайте более высокую траву постепенно.
- Соблюдайте аккуратность при скашивании травы вокруг деревьев и кустов, чтобы струны не касались их. Поврежденные растения могут погибнуть.

8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

Обслуживание

- Осмотрите устройство на наличие признаков износа.
- Выполняйте обслуживание и очистку струнного триммера, а также снимайте защитные устройства, только когда электродвигатель остановлен и кабель питания отсоединен от электросети.

- Регулярный уход за струнным триммером обеспечивает не только длительный срок службы и высокую производительность, но также позволяет лучше и проще выполнять скашивание.
- Срезающий механизм должен содержаться в заостренном и чистом состоянии для обеспечения наилучшей производительности и безопасности. Соблюдайте инструкции по обслуживанию и замене принадлежностей. Рукоятка и курковый выключатель должны содержаться в чистом и сухом состоянии. Также необходимо следить, чтобы они не были загрязнены маслом и смазкой.

Осмотр поврежденных частей

- Перед использованием инструмента убедитесь, что он не поврежден и работает надлежащим образом. Также проверьте его функции. Проверяйте подвижные части на наличие искривления или заедания и отдельные части – на наличие повреждений. Также проверяйте наличие прочих факторов, которые могут повлиять на работу инструмента. Поврежденные части можно отремонтировать или заменить только в уполномоченном сервисном центре или у поставщика. Не включайте инструмент при наличии повреждений. Никогда не пытайтесь выполнять ремонт самостоятельно.
- Все гайки, штифты и винты должны быть плотно затянуты, а устройство в целом должно находиться в безопасном рабочем состоянии.
- Убедитесь, что все защитные устройства установлены и идеально работают.
- Заменяйте поврежденные или изношенные части.
- Замена поврежденных частей устройства должна выполняться только квалифицированными лицами, использующими оригинальные запасные части.
- Никогда не используйте дополнительные принадлежности, не включенные в комплект поставки устройства и не предназначенные для работы с ним.
- Перед очисткой отключите устройство от сети питания.
- Для очистки внешних частей воспользуйтесь мягкой тканью, смоченной в теплой воде. Не используйте сильнодействующие химические вещества и растворители, которые могут повредить поверхность устройства.
- Не промывайте струнный триммер под проточной водой. Запрещается также использовать воду под давлением.
- Со временем струны могут высыхать. Для поддержания струн в идеальном состоянии храните струнные катушки или струны в закрытом пластиковом пакете, содержащем столовую ложку воды.
- Укорачивающее лезвие на защитной крышке может со временем затупиться. Рекомендуется регулярно затачивать данное лезвие напильником.

Хранение

- Храните струнный триммер в сухом помещении.
- Не помещайте прочие предметы на устройство.
- По окончании сезона выполните полную проверку струнного триммера и удалите скопившиеся обрезки травы.
- При необходимости ремонта обращайтесь в официальный сервисный центр или к поставщику.

9. УТИЛИЗАЦИЯ

ИНСТРУКЦИИ ПО УТИЛИЗАЦИИ ИСПОЛЬЗОВАННОГО УПАКОВОЧНОГО МАТЕРИАЛА

Упаковочный материал необходимо утилизировать только в специально отведенных местах для сбора мусора.

ИНСТРУКЦИИ ПО УТИЛИЗАЦИИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ

Данное обозначение на изделии или на оригинальной документации к нему означает, что отработавшее электрическое и электронное оборудование не следует выбрасывать вместе с обычными бытовыми отходами. Следует передать его в специализированные центры сбора отходов для утилизации и повторной переработки. Кроме того, в некоторых странах Европейского Союза отработавшие изделия можно вернуть по месту приобретения при покупке аналогичного нового продукта. Правильная утилизация данного изделия позволит сохранить ценные природные ресурсы и предотвратить вредное воздействие на окружающую среду. Дополнительную информацию можно получить, обратившись в местную информационную службу или в центр сбора и утилизации отходов. В соответствии с местным законодательством, неправильная утилизация отходов данного типа может повлечь за собой наложение штрафа.

Для предприятий стран ЕС

Для получения информации о правильной утилизации электрического или электронного оборудования обратитесь в пункт розничной или оптовой продажи.

Утилизация оборудования в других странах, не входящих в состав ЕС

Данный символ действителен на территории Европейского Союза. Для получения информации об утилизации данного продукта обратитесь в местную справочную службу или по месту его приобретения. Данное изделие соответствует требованиям ЕС по электромагнитной совместимости и электробезопасности.

Данный продукт сответствует всем соответствующим основным стандартам ЕС.

Мы сохраняем за собой право вносить изменения в текст, конструкцию и технические характеристики без предварительного уведомления.

10. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Тип..Электрический садовый струнный триммер FZS 2001-E
Номинальное напряжение...230 В перем. тока
Номинальная частота ....50 Гц
Номинальная входная мощность .... 2× 350 Вт
Скорость вращения ....10000 об/мин
Ширина срезания ....260 мм
Класс защиты (защита от поражения электрическим током)......................................II
Гарантированный уровень шума.. 96 дБ(A)
Длина кабеля питания... 400 мм
Масса...2,6 кг

Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст и технические характеристики.

11. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Возможная причина	Устранение
Электродвигатель не включается	– отсутствует питание электросети – струнный триммер находится в высокой траве – поврежден кабель питания – поврежден конденсатор – поврежден курковый выключатель или вилка питания – ослабление контактов электродвигателя или конденсатора	– проверьте электропроводку и предохранитель – поместите его в траву меньшего размера или на уже срезанную траву, срезайте высокую травы постепенно – проверьте – в уполномоченном сервисном центре или у поставщика – в уполномоченном сервисном центре или у поставщика – в уполномоченном сервисном центре или у поставщика
Снижение мощности электродвигателя	– слишком высокая или влажная трава	– срезайте постепенно
Струны не вращаются после включения устройства	– струна запутана в катушке или зажата – ослабление струнной катушки или отсутствие струн	– проверьте катушку или повторно установите при необходимости – используйте катушку со струнами достаточной длины
Струны ломаются	– струнная катушка неправильно установлена – струнный триммер неправильно используется	– проверьте катушку или повторно установите при необходимости – избегайте контакта с камнями, стенами и прочими твердыми предметами

Текст, дизайн и технические характеристики могут меняться без предварительного уведомления.

Elektrinės žoliapjovės
VARTOTOJO VADOVAS

Dėkojame, kad įsigijote šią sodo žoliapjovę. Prieš pradėdami naudoti šį gaminį, atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją ir išsaugokite ją, kad galėtumėte ja pasinaudoti ateityje.

TURINYS

1. BENDROSIOS SAUGOS TAISYKLĖS

Svarbūs įspėjimai dėl saugos

- Atsargiai išpakuokite šį gaminį ir jokiais būdais neišmeskite jokios pakuotės dalies tol, kol neįsitikinsite, kad radote visas šio gaminio sudedamąsias dalis.
- Laikykite žoliapjovę sausoje, vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Perskaitykite visus įspėjimus ir nurodymus. Nesivadovaujant šiais įspėjimais arba nurodymais, galima patirti elektros smūgį, sukelti gaisrą ir (arba) patirti sunkių sužeidimų.

Pakuotė

Šis gaminys įdėtas į pakuotę, kuri apsaugo jį nuo pažeidimų vežant. Šią pakuotę galima perdirbti ir panaudoti pakartotinai.

Naudojimo instrukcija

Prieš pradėdami naudoti šią elektrinę žoliapjovę, perskaitykite toliau pateiktas saugos taisykles ir naudojimo instrukciją. Susipažinkite su valdikliais ir išmokite tinkamai naudoti prietaisą. Laikykite šį vartotojo vadovą saugioje. lengvai pasiekiamoje vietoje, kad juo galima būtų pasinaudoti ir vėliau. Išsaugokite originalią pakuotę, įskaitant vidines pakavimo medžiagas, garantinę kortelę ir pirkimą įrodantį čekį bent garantinio laikotarpio metu. Prireikus šį prietaisą išsiųsti, supakuokite jį į originalią kartoninę dėžę, kad užtikrintumėte maksimalią apsaugą siuntimo arba transportavimo metu (pavyzdžiui, kai persikraustote arba jums reikia išsiųsti šį gaminį remontuoti).

Pastaba: Jeigu šį prietaisą kam nors perduosite, kartu atiduokite ir naudojimo instrukciją. Norint tinkamai naudoti šią žoliapjovę, būtina vadovautis šioje naudojimo instrukcijoje pateiktais nurodymais. Šioje naudojimo instrukcijoje taip pat pateikiami nurodymai, kaip šį gaminį naudoti, techniškai prižiūrėti ir remontuoti.

Gamintojas neprisiima jokios atsakomybės už nelaimingus atsitikimus arba žalą, patirtą nesilaikant šioje instrukcijoje pateiktų nurodymų.

2. ANT PRIETAISO ESANČIŲ ĮSPĖJAMŲJŲ ŽENKLŲ PAAIŠKINIMAS



Bendrieji įspėjimai dėl pavojų.



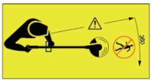
Prieš pradėdami naudoti, atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją.



Nedirbkite lietui lyjant arba esant nepalankioms oro sąlygoms.



Dirbdami naudokite saugos priemones.



Darbo vietoje neturi būti jokių žmonių.
Įsitikinkite, kad šalia nestovėtų žmonės, kad jų nesužeistų sviedžiami pašaliniai daiktai.

3. PRIETAISO APRAŠYMAS IR PAKUOTĖS TURINYS

Prietaiso aprašymas (žr. 1 pav.)

① Jungiklis
② Rankena
③ Antra reguliuojama rankena
④ Varžtas antrai rankenai pritvirtinti
⑤ Sustumiamas vamzdis darbiniam aukščiui nustatyti
⑥ Fiksavimo varžtas sustumiamam vamzdžiui užfiksuoti
⑦ Žoliapjovės galvutė
⑧ Apsauginis gaubtas
⑨ Viela
⑩ Ritė su viela
⑪ Peilis vielai trumpinti
⑫ Maitinimo laido įtempimo mažinimo įtaisas
⑬ Elektros kištukas

⚠ **DĖMESIO:** Vielos nupjovimo peilis, esantis ant apsauginio gaubto yra aštrus!

Pakuotės sudėtis

Atsargiai iškelkite sodo įrankį iš pakuotės ir patikrinkite, ar yra visos toliau nurodytos dalys:

- Elektrinė sodo žoliapjovė
- Apsauginis gaubtas

- Rankena su tvirtinimo varžtu
- Vartotojo vadovas

Jeigu kokių nors dalių trūksta arba jos apgadintos, susisiekite su pardavėju, iš kurio pirkote šį prietaisą.

4. PRIETAISO SURINKIMAS

Apsauginio gaubto pritvirtinimas

a. Atsukite du žoliapjovės galvutės varžtus (2 pav.)
b. Uždėkite apsauginį gaubtą ant žoliapjovės galvutės (3 pav.)
c. Prakiškite abu varžtus pro apsauginiame gaubte padarytas skyles ir tvirtai įsukite juos žoliapjovės galvutėje kaip parodyta 4 pav.

Pastaba: Jeigu apsauginio gaubto (pateikto kartu su gaminiu) nesumontuosite, variklis perkais ir nebegalios gaminio garantija.

Papildomos rankenos pritvirtinimas (žr. 5 pav.)

a. Uždėkite papildomą rankeną (Nr 1) darbo padėtyje ir šiek tiek ją pritvirtinkite ant rankenos esančiu varžtu (Nr. 2).
b. Nustatykite rankenos aukštį, traukdami ją sustumiamu žoliapjovės vamzdžiu aukštyn arba žemyn; nustatę ją norimoje darbo padėtyje, tvirtiai priveržkite veržle (Nr. 3).

Darbinio aukščio nustatymas (žr. 6 pav.)

Darbinį žoliapjovės aukštį galima bet kada pakeisti ir nustatyti pagal naudotojo ūgį. Viena ranka laikydami žoliapjovės atraminį vamzdį (Nr. 1), kita ranka atsukite fiksavimo varžtą (2). Nustatykite tinkamą rankenos aukštį ir užveržkite fiksavimo varžtą.

Vielos ilgio nustatymas

- Prieš įjungdami žoliapjovę, patikrinkite nailoninės vielos galų ilgį. Jeigu jie per trumpi, paspauskite mygtuką (7 pav., Nr. 1) ir ištraukite tiek nailoninės vielos (7 pav., Nr. 2), kad ji būtų norimo ilgio.
- Įjungus žoliapjovę, vielos peilis automatiškai sutrumpins pailgintą nailoninę vielą iki reikiamo ilgio.
- Naudojant žoliapjovę, nailoninę viela vis trumpės ir bus sunaudota. Jeigu norite nailoninę vielą ilginti automatiškai, lengvai stuktelėkite ritės korpusą į žemę (net ir tuomet, kai žoliapjovė veikia) (8 pav.).

Norėdami įsitikinti, ar žoliapjovė veikia tinkamai, ir patys išmokti ją tinkamai naudoti, prieš pradėdami darbą, pakartokite šiuos veiksmus kelis kartus. Pradėkite lėtai ir, kai tik labiau įgusite, galėsite pradėti naudoti žoliapjovę visu pajėgumu.

Vielos ritės keitimas

⚠ **DĖMESIO:** Prieš keisdami ritę, atjunkite žoliapjovę nuo maitinimo šaltinio.

- Pasukite apatinę žoliapjovės galvutės pusę savęs link.
- Paspauskite vielos ritės gaubto skląstį kaip parodyta 9 pav. ir nuimkite ritės gaubtą.
- Išimkite ritę ir nuvyniokite ant ritės likusią vielą.
- Prakiškite vielos galą pro ritėje esančią skylę kaip parodyta 10 pav. Patikrinkite, ar neiškrito ritės apačioje esanti spyruoklė. Ištraukite vielą pro prietaiso galvutėje esančią angą taip, kad įdėjus ritę, viela būtų įtempta.

Pastaba: Galvutės viduje yra spyruoklė, kurią galima lengvai pamesti. Patikrinkite, ar ji tinkamai įtaisyta.

- ŠVELNIAI paspauskite ritę ties spyruokle ir sukite ją, kol pajausite, kad ji tinkamai įtaisyta. Patikrinkite, ar viela neužstrigo po rite.
- Vėl uždėkite ritės gaubtą; laikydami žoliapjovę darbo padėtyje, įjunkite ją. Po kelių sekundžių arba net greičiau išgirsite, kaip viela nupjaunama iki tinkamo ilgio. Jeigu viela nenupjaunama, lengvai stuktelėkite ritės korpusą į žemę, tada viela bus atlaisvinta ir jos ilgis padidės.

5. PARUOŠIMAS NAUDOJIMUI

Prietaiso įjungimas

Prietaiso elektros kištuką (1 pav. Nr. 13) privaloma prijungti prie ilginimo kabelio (nepateiktas), pritvirtinto įtempimo mažinimo įtaisu (Nr. 12)

Prijungimas prie maitinimo šaltinio

⚠ **DĖMESIO:** Prieš prijungdami prie elektros tinklo, visuomet patikrinkite, ar jungiklis yra išjungtas. Įjunkite elektros kištuką į tinklo lizdą, turintį apsaugą nuo elektros nuotėkio.

Naudojimas

Pastaba: Prieš įjungdami žoliapjovę, patikrinkite nailoninės vielos galų ilgį.

Laikykite prietaiso rankeną, o nykščiu paspauskite svirtinio jungiklio fiksatoriaus ratuką 11 pav., A), tada paspauskite svirtinį jungiklį (B). Norėdami žoliapjovę išjungti, atleiskite svirtinį jungiklį.

⚠ **DĖMESIO:** Įjungimo jungiklį įjunkite arba išjunkite atsargiai, pagal gamintojo nurodymus.

⚠ **DĖMESIO:** Stovėkite pakankamu atstumu nuo žolės pjovimo mechanizmo.

Išjungus žoliapjovę, nailoninė viela dar kurį laiką suksis ir lėtai sustos. Norėdami vėl įjungti žoliapjovę, prieš tai palaukite, kol variklis sustos ir viela nebejudės. Nejunginėkite žoliapjovės (neįjunkite ir neišjunkite jos dažnai per trumpą laikotarpį).

6. NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

Naudojimas

- Šio gaminio negali naudoti vaikai ir asmenys, turintys fizinių arba protinių negalių, arba naudojimo patirties neturintys asmenys, nebent jie būtų tinkamai kvalifikuoti arba išmokyti, kaip saugiai naudoti šį gaminį, arba su sąlyga, kad juos tinkamai prižiūrės kvalifikuotas, už jų saugą atsakingas asmuo.
- Niekada nenaudokite šios elektrinės sodo žoliapjovės, jeigu šalia yra kitų žmonių, vaikų arba nepririštų ar neuždarytų naminių gyvūnų.
- Būkite itin atsargūs, jeigu šį gaminį naudojate šalia vaikų. Šį prietaisą visada laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Vaikus privaloma prižiūrėti, kad jie nežaistų su šiuo gaminiu.
- Niekada neleiskite šio prietaiso naudoti vaikams ir žmonėms, kurie nėra perskaitę šios naudojimo instrukcijos. Minimalus vartotojų amžius gali būti reglamentuojamas pagal vietos įstatymus. Vartotojas yra atsakingas už žalą, padarytą trečiosioms šalims, esančioms veikiančios žoliapjovės darbo vietoje.
- Nenaudokite šio prietaiso, jeigu esate pavargę, apsvaigę nuo alkoholio arba narkotikų.

Naudojimo paskirtis

- Ši žoliapjovė tinkama naudoti privačiuose soduose.
- Žoliapjovės, numatytos naudoti privačiuose soduose, yra tokie prietaisai, kurių naudojimas per metus neviršija 50 darbo valandų ir kurie daugiausiai naudojami vejoms prižiūrėti, o ne viešiesiems želdynams, parkams, sporto aikštynams, žemės ūkio ar miškininkystės plotams tvarkyti.
- Naudokite šį gaminį tik pagal numatytąją paskirtį.
- Saugos sumetimais šios žoliapjovės negalima naudoti vietoj variklio jokiems kitiems darbo įrankiams ir įrankių komplektams, nebent gamintojas specialiai leistų tai daryti.

Naudojimo instrukcija

- Įjunkite ir naudokite šį prietaisą, kaip aprašyta šiame vartotojo vadove, griežtai vadovaudamiesi visais nurodymais.
- Prieš atlikdami bet kokius tikrinimo, techninės priežiūros arba remonto darbus, atjunkite maitinimo laidą nuo elektros tinklo.
- Dirbkite tik esant geram matomumui arba užtikrinkite pakankamą dirbtinį apšvietimą.
- Niekada nenaudokite prietaiso uždarose, prastai vėdinamose patalpose arba šalia degių arba sprogių skysčių, garų arba dujų.
- Niekada nenaudokite šios žoliapjovės šalia vandens (pvz., prie sodo tvenkinių, baseinų ir pan.).
- Prieš pradėdami pjauti žolę, apžiūrėkite teritoriją, kurioje naudosite žoliapjovę, ir surinkite akmenis, laidus, šakas, skiedras, kaulus bei kitus pašalinius daiktus, kuriuos žoliapjovė gali įtraukti arba sviesti ir galimai sužeisti.
- Įjungimo jungiklį įjunkite arba išjunkite atsargiai, pagal gamintojo nurodymus. Stovėkite pakankamu atstumu nuo žolės pjovimo mechanizmo.
- Niekada nenaudokite šio gaminio, jeigu jūsų rankos yra šlapios arba nesate apsiavę tinkamos avalynės.
- Pjaudami žolę, mūvėkite tvirtus batus neslidžiais batais ir ilgas kelnes. Niekada nedirbkite basi arba apsiavę lengvais sandalais.
- Vilkėkite prigludusius drabužius, suriškite ilgus plaukus ir nusiimkite papuošalus, kad jų neįtrauktų judamosios prietaiso dalys.

- Niekada nenaudokite šios elektrinės sodo žoliapjovės pernelyg stačiose nuokalnėse. Dirbdami stačiose nuokalnėse, būkite labai atsargūs – kyla pavojus paslysti ir susižeisti.
- Niekada nekiškite rankų arba kojų po besisukančiomis dalimis. Veikiančią žoliapjovę laikykite tinkamu atstumu nuo savo kūno.
- Dirbdami būtinai pasirinkite saugią stovėseną.
- Valdykite prietaisą tik ėjimo greičiu.
- Prieš keldami žoliapjovę, norėdami ją gabenti, išjunkite variklį ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros tinklo lizdo.
- Išvažiuodami už vejos teritorijos, išjunkite variklį.
- Saugokite žoliapjovę nuo lietaus. Nepjaukite šlapios arba labai drėgnos žolės.
- Šį gaminį naudokite ir laikykite tik atokiai nuo degių arba lakių medžiagų ir tirpalų.
- Saugokite šį gaminį nuo itin žemos ar aukštos temperatūros, tiesioginių saulės spindulių ir pernelyg didelės drėgmės. Nenaudokite ten, kur kyla daug dulkių.
- Nestatykite šio gaminio prie šildytuvų, atviros liepsnos šaltinių arba šilumos prietaisų ar įrenginių.
- Nepurkškite ant šio gaminio vandens arba kokio nors kito skysčio. Nepilkite ant šio prietaiso vandens arba kokio nors kito skysčio. Nepanardinkite šio gaminio į vandenį arba kokį nors kitą skystį.
- Niekada nepalikite įjungto gaminio be priežiūros.
- Nelieskite prietaiso dalių, kol jos visiškai nesustos.
- Palaukite, kol variklis atvės, tik tuomet padėkite žoliapjovę į uždarą patalpą.
- Jokiais būdais nebandykite taisyti arba reguliuoti gaminio patys – kyla elektros smūgio pavojus! Visus šio prietaiso remonto ir reguliavimo darbus patikėkite įgaliotojo techninės priežiūros centro meistrams arba pardavėjui. Bandant patiems taisyti arba reguliuoti šį gaminį garantiniu laikotarpiu, garantija gali nebegalioti.
- Gamintojas nėra atsakingas už žalą, padarytą netinkamai naudojant šį gaminį arba jo priedus. Tokios žalos pavyzdžiai: maisto produktų sugadinimas, sužalojimai, nudegimai, nuplikymai, gaisras ir pan.
- Naudojant šį prietaisą, kyla dulkių arba svaidomos smulkios purvo dalelės, todėl naudokite apsaugos priemones: pirštines, apsauginius akinius, veido kaukę arba nuo dulkių saugančią kaukę (įprasti regėjimo akiniai neužtikrina pakankamos akių apsaugos).
- Jeigu prietaisą naudosi ilgai, rekomenduojame naudoti ausų apsaugas.
- Naudodami žoliapjovę, neleiskite artyn vaikų ir kitų žmonių bei gyvūnų. Nupjautoje, sviedžiamoje žolėje gali būti akmenų ir purvo.
- Visada patikrinkite žoliapjovę, ar ji tinkamai veikia. Jeigu žoliapjovė veikia netinkamai, ji gali kelti pavojų naudotojui.
- Nenaudokite žoliapjovės, jeigu jos pjovimo mechanizmas nėra tinkamai pritvirtintas arba jis yra pažeistas
- Nepjaukite žolės šalia kietų objektų. Galite susižeisti arba sugadinti žoliapjovę.
- Niekada nenaudokite žoliapjovės be apsauginio gaubto.
- Saugokitės žoliapjovės vielos – ji gali giliai įpjauti.
- Nebandykite sustabdyti pjovimo mechanizmo (nailoninės vielos) rankomis. Visada palaukite, kol pjovimo mechanizmas pats sustos.
- Nenaudokite žoliapjovės, jeigu ji neliečia žemės. Pavyzdžiui, nepjaukite ja ant sienų, akmenų ir pan. vietose užaugusios žolės.

Naudokite tinkamą įrankį

- Šiame vartotojo vadove aprašyta, kokiems darbams naudoti įrankius. Neperkraukite mažų įrankių arba priedų, darydami jais darbus, kuriems atlikti reikia galingų įrankių. Įrankis veiks geriau ir saugiau, jeigu jį naudosite pagal numatytąją paskirtį. Naudojant šiame vartotojo vadove nerekomenduojamus priedus arba papildomus įtaisus arba naudojant įrankį ne pagal paskirtį, galima sužeisti žmones. Neperkraukite įrankio.
- Venkite situacijų, kai įrankis galėtų būti netyčia įjungtas. Neneškite įrankio, padėję pirštą ant pagrindinio svirtinio jungiklio.
- Išjungdami maitinimo laido kištuką iš elektros tinklo, niekada netraukite už maitinimo laido. Saugokite maitinimo laidą nuo tepalų, įkaitusių paviršių ir aštrių kraštų.

Prijungimas prie elektros tinklo

- Prieš įjungdami šį prietaisą į maitinimo lizdą, įsitikinkite, kad elektros lizdo įtampa atitinka įtampą, nurodytą prietaiso etiketėje. Šį prietaisą rekomenduojama jungti į elektros lizdą su 30 mA saugikliu. Nelieskite elektros kištuko šlapiomis rankomis.
- Jungiamojo elektros kištuko jungiamieji elementai privalo būti pagaminti iš gumos, minkšto PVC arba kitos, tokio pat atsparumo termoplastinės medžiagos, arba privalo būti padengta šia medžiaga.
- Naudojami elektros laidai privalo atitikti minimalius guminio kabelio H07RN-F parametrus, atsižvelgiant į standartą DIN 57 282/VDE 0282, ir privalo būti bent 1,5 mm^2 skersmens. Elektros kištuko jungtys privalo turėti apsaugotus kontaktus ir jungtis, apsaugotas nuo vandens purslų. Prakiškite maitinimo laidą pro įtempimo mažinimo spaustuką, esantį ant kreipiamosios rankenos, ir įkiškite į kombinuotąjį svirtinį jungiklį – elektros kištuką. Prieš naudojimą patikrinkite, ar laidai nepažeisti ir ar nesimato medžiagos nusidėvėjimo požymių. Niekada nenaudokite šios žoliapjovės, jeigu elektros laidai nėra puikios būklės (tas pats taikoma ir variklio laidams). Jeigu pjaunant veją pažeistumėte maitinimo laidą, tuoj pat ištraukite elektros kištuką iš elektros tinklo ir tik tuomet patikrinkite pažeistą vietą.
- Ilginimo laido skerspjūvis privalo atitikti vartotojo vadove nurodytą dydį ir privalo būti apsaugotas nuo vandens purslų. Elektros kištuko jungtis neturi gulėti vandenyje.
- Siekiant išvengti galimų pavojų, apgadintą gaminio elektros kabelį leidžiama pakeisti tik įgaliotojo techninės priežiūros centro specialistui arba kitam kvalifikuotam specialistui. Draudžiama naudoti gaminį su pažeistu maitinimo laidu arba elektros kištuku.
- Norėdami išjungti kištuką iš elektros lizdo, traukite už kištuko, o ne už maitinimo laido.
- Venkite per trumpą laiką dažnai įjungti ir išjungti žoliapjovę, t. y. nežaiskite su svirtiniu jungikliu.
- Prieš pastatydami žoliapjovę į vietą, prieš ją valydami, atlikdami patikros, techninės priežiūros arba remonto darbus, išjunkite žoliapjovę ir atjunkite ją nuo elektros tinklo, ištraukdami kabelio kištuką iš elektros lizdo.
- Elektros dalių remontą leidžiama atlikti tik įgaliotajam techninio aptarnavimo centrui arba pardavėjui.
- Atsitrenkus į pašalinį objektą, išjunkite variklį, atjunkite maitinimo laidą nuo elektros tinklo, nustatykite pažeidimą ir atlikite reikiamus remonto darbus. Tik tuomet vėl įjunkite žoliapjovę ir tęskite darbą.
- Jeigu prietaisas pradėtų neįprastai vibruoti, nedelsdami ištraukite kištuką iš elektros lizdo ir patikrinkite žoliapjovę.
- Nedirbkite, jeigu ribojamas ilginimo laido judėjimas.
- Saugokite maitinimo laidą nuo įkaitusių paviršių arba aštrių daiktų. Nestatykite ant maitinimo laido sunkių daiktų. Laidą nutieskite taip, kad ant jo niekas nevaikščiotų ir už jo neužkliūtų. Įsitikinkite, kad maitinimo laidas neliečia jokio įkaitusio paviršiaus.

- Maitinimo laidas ir ilginimo laidas turi būti pakankamu atstumu nuo pjovimo mechanizmo. Elektros smūgio pavojus: visuomet stebėkite, kur yra maitinimo laidas.
- Įtampos svyravimai, kylantys šio prietaiso paleidimo metu, gali sukelti nepalankias tinklo sąlygas ir trukdžius kitiems prietaisams, įjungtiems į tą pačią grandinę. Tokiu atveju imkitės atitinkamų priemonių (pvz., įjunkite žoliapjovę į kitą elektros grandinę arba naudokite grandinę su mažesne tariamąja varža).
- Būtinai naudokite tinkamus ilginimo laidus.
- Jeigu nenaudojate šio gaminio arba žinote, kad artimiausiu metu jo nenaudosite, išjunkite jį ir ištraukite jo elektros kištuką iš sieninio lizdo. Tą patį atlikite prieš valydami šį gaminį.
- Visuomet ištraukite kištuką iš elektros lizdo, jeigu:
  – paliekate žoliapjovę be priežiūros,
  – prietaisas pradeda neįprastai vibruoti (tuoj pat patikrinkite).

Elektros sauga

- Žoliapjovę gali jungti į bet kokį sieninį elektros lizdą (kintamosios srovės lizdą, kurio įtampa yra 230 V). Visgi leidžiama naudoti tik lizdą, apsaugotą 10 A saugikliu ir pertraukikliu nuo maks. 30 mA srovės šuolių.
- Naudokite tik nepažeistus maitinimo laidus. Maitinimo laidų ilgis yra ribojamas (maks. 50 m), kitaip sumažės elektros variklio galia. Prietaiso maitinimo laidas privalo būti 3 × 1,5 mm^2 skersmens. Labai dažnai pažeidžiama elektrinės žoliapjovės maitinimo laidų izoliacija.
- Izoliacijos pažeidimo priežastys:
  – pažeidimas pervažiavus maitinimo laidą
  – laido suspaudimas, kai jis priveriamas durimis, langais ir pan.
  – įtrūkimai dėl izoliacijos senėjimo
  – sutrūkę vietos dėl neprofesionalių sujungimų arba netinkamo laido nutiesimo.

- Taip pažeisti maitinimo laidai dažnai vis tiek naudojami, nepaisant, kad jie kelia mirtiną pavojų. Maitinimo laidai, elektros kištukai ir lizdai privalo atitikti šias sąlygas. Žoliapjovės maitinimo laidas privalo turėti guminę izoliaciją.
- Elektros kištukai ir ant maitinimo laidų esantys jungiamieji lizdai privalo būti pagaminti iš gumos ir apsaugoti nuo vandens purslų. Prijungti maitinimo laidai turi būti tam tikro ilgio. Ilgesni maitinimo laidai turi būti didesnio skerspjūvio. Reguliariai tikrinkite maitinimo ir ilginimo laidus, apžiūrėdami, ar jie nepažeisti. Patikros metu maitinimo laidai turi būti atjungti. Visiškai išvyniokite maitinimo laidą. Taip pat apžiūrėkite maitinimo laidus, ar nėra įtrūkimų ties elektros kištuku ir sujungimų lizdais.
- Jungiamųjų elektros lizdų jungiamieji elementai privalo būti pagaminti iš gumos, minkšto PVC arba kitos, tokio pat atsparumo termoplastinės medžiagos, arba privalo būti padengta šia medžiaga.

7. NURODYMAI, KAIP TINKAMAI PJAUTI ŽOLĘ

Darbo tvarka

- Mosuokite žoliapjove į kairę ir dešinę, laikydami ją saugiu atstumu nuo kūno.
- Žoliapjove galima veiksmingai pjauti iki 15 cm aukščio žolę. Aukštesnę žolę pjaukite palaipsniui.
- Būkite atsargūs, pjaudami žolę šalia medžių ir krūmų, kad prie jų neprisiliestų viela. Pažeisti augalai gali žūti.

8. TECHNINĖ PRIEŽIŪRA IR LAIKYMAS

Techninė priežiūra

- Patikrinkite, ar nesimato prietaiso nusidėvėjimo požymių.
- Žoliapjovės techninės priežiūros bei valymo darbus ir apsauginių įtaisų nuėmimą atlikti tik tuomet, kai variklis yra išjungtas ir žoliapjovė yra atjungta nuo elektros tinklo.
- Reguliariai atliekant žoliapjovės techninės priežiūros darbus, ne tik užtikrinamas ilgas jos naudojimo laikas ir patikimas veikimas – veja pjaunama geriau ir lengviau.
- Pjovimo mechanizmas privalo būti aštrus ir švarus, kad prietaisas veiktų geriausiai ir saugiausiai. Vadovaukitės nurodymais, kaip atlikti techninę priežiūrą ir pakeisti priedus. Rankena ir svirtinis jungiklis turi būti švarūs ir sausi, nesutepti alyva arba tepalu.

Pažeistų dalių patikrinimas

- Prieš pradėdami naudoti įrankį, atidžiai patikrinkite, ar jis nepažeistas, ar jis tinkamai veiks ir atliks numatytą funkciją. Patikrinkite, ar nestinga judamosios dalys, ar nesugadintos atskiros dalys; taip pat patikrinkite kitus veiksnius, kurie galėtų turėti įtakos įrankio veikimui. Pažeistas dalis gali remontuoti arba keisti tik įgaliotasis techninio aptarnavimo centras arba pardavėjas. Nenaudokite įrankio, jeigu kuri nors jo dalis yra apgadinta. Niekada nebandykite nieko taisyti patys.
- Visos veržlės, kaiščiai ir varžtai privalo būti tvirtai priveržti, o visas prietaisas privalo būti saugios darbinės būklės.
- Patikrinkite, ar uždėti visi apsauginiai įtaisai ir ar jie puikiai veikia.
- Pakeiskite pažeistas arba nusidėvėjusias dalis.
- Pažeistas prietaiso dalis gali keisti tik specialistas, naudodamas originalias atsargines dalis.
- Niekada nenaudokite priedų, kurie nėra pateikti su šiuo gaminiu arba nėra jam skirti.
- Prieš pradėdami valyti, atjunkite šį gaminį nuo maitinimo šaltinio.
- Norėdami nuvalyti išorines šio prietaiso dalis, naudokite minkštą, drungnu vandeniu sudrėkintą šluostę. Nenaudokite stipriai veikiančių valymo priemonių ir tirpiklių, nes jie gali apgadinti šio gaminio paviršių.
- Neplaukite žoliapjovės po tekančiu vandeniu, ypač didelio slėgio vandens srove.
- Laikui bėgant, viela gali perdžiūti. Jeigu norite palaikyti tinkamą vielos būklę, naujas keičiamąsias rites arba vielas laikykite plastikiniuose maišeliuose, įpylę į juos valgomąjį šaukštą vandens.
- Laikui bėgant vielos pjovimo peilis, esantis apsauginio gaubto krašte, gali atbukti. Rekomenduojame reguliariai galąsti šį peilį dilde.

Saugojimas

- Žoliapjovę laikykite sausoje patalpoje.
- Nestatykite ant prietaiso jokių daiktų.
- Sezonui pasibaigus, atlikite išsamią žoliapjovės patikrą ir pašalinkite susikaupusias žolės nuopjovas.
- Jeigu būtina atlikti remontą, kreipkitės į įgaliotą techninio aptarnavimo centrą arba pardavėją.

9. SENO PRIETAISO IŠMETIMAS

NURODYMAI, KAIP IŠMESI PANAUDOTAS PAKAVIMO MEDŽIAGAS MEDŽIAGOS

Išmeskite pakavimo medžiagas į tam skirtą atliekų išmetimo vietą.

ELEKTRONINIŲ IR ELEKTRINIŲ BUITINIŲ PRIETAISŲ IŠMETIMO INSTRUKCIJA

Šis ant gaminių pažymėtas arba originaliuose dokumentuose esantis ženklas reiškia, kad panaudotų elektrinių arba elektroninių įrenginių negalima išmesti kartu su standartinėmis buitinėmis atliekomis. Siekiant šiuos gaminius išmesti, perdirbti ar pakeisti susidėvėjusius įrenginius naujais, juos reikia atiduoti į nustatytus atliekų surinkimo punktus. Arba, alternatyviai, kai kuriose Europos Sąjungos valstybėse narėse arba kitose Europos šalyse įsigydami atitinkamą naują gaminį, senus gaminius galite grąžinti vietos pardavėjams. Tinkamai išmesdami šį gaminį, padėsite tausoti brangius gamtinius išteklius ir išvengti potencialiai neigiamo poveikio aplinkai, kuris gali būti padarytas netinkamai išmetus atliekas. Išsamesnės informacijos pasiteiraukite savo savivaldybėje arba artimiausiame atliekų surinkimo punkte. Atsižvelgiant į nacionalinius teisės aktus, už netinkamą šio tipo atliekų išmetimą gali būti taikomos nuobaudos.

Europos Sąjungos valstybių narių verslo subjektams

Jeigu norite išmesti elektrinius arba elektroninius prietaisus, reikiamos informacijos teiraukitės pas savo pardavėją arba tiekėją.

Atliekų išmetinas kitose, ne Europos Sąjungos šalyse

Šis ženklas galioja Europos Sąjungoje. Jeigu norite išmesti šį gaminį, teiraukitės reikiamos informacijos apie tinkamą atliekų išmetimo būdą vietos savivaldybėje arba pas savo pardavėją.
Šis gaminys atitinka ES reglamento dėl elektromagnetinio suderinamumo ir elektros saugos reikalavimus.

CE Šis gaminys atitinka visus atitinkamus pagrindinius ES reglamentų reikalavimus.

Tekstas, dizainas ir techninė specifikacija gali būti keičiami be išankstinio įspėjimo ir mes pasiliekame teisę daryti šiuos pakeitimus.

10. TECHNINIAI DUOMENYS

Tipas....................Elektrinė sodo žoliapjovė FZS 2001-E
Nominali įtampa....................220 V AC (kintamoji srovė)
Nominalus dažnis ....50 Hz
Nominali galios įvestis ....2× 350 W
Sūkių skaičius .... 10 000 sūk./min.
Pjovimo plotis ....260 mm
Saugos klasė (apsaugos nuo elektros smūgio atžvilgiu) II
Garantuojamas triukšmo lygis.................... 96 dB(A)
Maitinimo laido ilgis....................400 mm
Svoris.................... 2,6 kg

Pasiliekama teisė keisti tekstą ir techninius parametrus.

11. „KĄ DARYTI, JEIGU...“

Jeigu...	Galima priežastis	Atitaisymas
Variklis nepasileidžia	– elektros lizde nėra įtampos – žoliapjovė padėta aukštoje žolėje – pažeistas maitinimo laidas – pažeistas kondensatorius – pažeistas kombinuotasis svirtinis jungiklis – elektros kištukas – atsilaisvinę variklio arba kondensatoriaus jungtys	– patikrinkite elektros laidus ir saugiklį – padėkite ją ant žemesnės žolės arba ten, kur žolė jau nupjauta; pjaukite žolę palaipsniui – patikrinkite – įgaliotajame techninio aptarnavimo centre arba pas pardavėją – įgaliotajame techninio aptarnavimo centre arba pas pardavėją – įgaliotajame techninio aptarnavimo centre arba pas pardavėją
Variklis netenka galios	– per aukšta žolė arba žolė šlapia	– pjaukite žolę palaipsniui
Įjungus prietaisą, viela nepjauna	– struna v cívce namotaná, blokována – atsilaisvino vielos ritė arba baigėsi viela	– patikrinkite ritę arba, jeigu reikia, įdėkite vielą – naudokite ritę, kurioje yra pakankamai vielos
Viela trūkinėja	– viela netinkamai įdėta į ritę – netinkamai naudojama žoliapjovė	– patikrinkite ritę arba, jeigu reikia, įdėkite vielą – stenkitės neužkliudyti akmenų, sienų ir kitų kietų objektų

Tekstas, konstrukcija ir techninės specifikacijos gali būti pakeisti be išankstinio pranešimo ir mes pasiliekame teisę daryti šiuos pakeitimus.

